

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 TFFF.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****TFFF - MARTINIQUE AIME CESAIRE****AD 2 TFFF.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP	14°35'32"N 060°59'47"W	
	Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	Intersection RWY et TWY A	RWY and TWY A intersection
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	8 km ESE de FORT DE FRANCE	8 km ESE FORT DE FRANCE city
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i>	16 ft	
	Température de référence / <i>Reference temperature</i>	32 ° C	
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	-124 ft	
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i>	15.398°W	
	Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	2025 (-0.028°)	
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	SAMAC	
	Adresse / <i>Address</i>	BP 279 97285 LE LAMENTIN CEDEX	
	Telephone	0596 42 16 00	
	FAX	0596 42 18 77	
	TELEX		
	AFS		
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	IFR, VFR	
8	Observations / <i>Remarks</i>	CAA : Délégation territoriale ; MARTINIQUE, 97232 LE LAMENTIN TEL : 0596 30 05 18 - FAX : 0596 30 05 06 E-mail gestionnaire AD : contact@martinique.aeroport.fr	CAA : Territorial representative : TEL : 0596 30 05 18 - FAX : 0596 30 05 06 AD administrator E-mail : contact@martinique.aeroport.fr

AD 2 TFFF.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	H24	
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	Surveillance H24 - TEL : 0596 42 17 78, recette / incoming HJ - TEL : 0596 51 73 96 - FAX : 0596 42 17 77.	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	H24	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	BRIA ANTILLES-GUYANE H24 (voir/see GEN)	
5	BDP / <i>ARO</i>	H24	
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	0930-0030	
7	ATS	H24 (TEL : 0596 42 25 24 - FAX : 0596 51 10 63)	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	1000-0200 TEL : 0596 51 15 65 0200-1000 PN 2HR : TEL 0696 37 63 53	
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	H24	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	H24	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / <i>Remarks</i>	GRF (Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste) : H24	GRF (Global Reporting Format) : H24

AD 2 TFFF.4

Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities*

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	Installations des compagnies aériennes exploitantes	Modern handling installations of the relevant operating airlines.
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	JET A1 (CIV-MIL), AVGAS 100LL 100-120-W100-W120-TURBINE 500 (CIV-MIL).	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	JET A1 : avitaillement par pipe-line au PRKG ou 1 camion 18 m3. AVGAS : camion 4 m3 Carburant : GPAF TEL : (596) 596 511 565 Email : superviseur.gpaf@wanadoo.fr	JET A1 : refueling by pipe-line on PRKG or 18 m3 truck. AVGAS : truck 4 m3 Fuel : GPAF TEL : (596) 596 511 565 Email : superviseur.gpaf@wanadoo.fr
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	NIL	
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL	
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	Outils des compagnies et sociétés de travail aérien.	Airlines and air-working societies.
7	Observations / <i>Remarks</i>	Contacts assistance / Handling contact : AIR FRANCE TEL : 0696 265 310 E-mail : mail.cepfdf@airfrance.fr AIRPORT MANAGEMENT SERVICES TEL : 0596 696 22 59 62 - 0590 690 15 69 80 E-mail : operations@airport-services.fr JET AVIATION TEL : 0596 696 36 48 02 - 0596 696 37 22 41 - 0596 596 42 22 00 E-mail : jetaviationfdf@hotmail.com SAMSIC TEL : 0596 596 42 45 42 - 0596 696 06 08 20 E-mail : jl.albrand@samsic.aero GROUND SERVICE CARAIBES TEL : 06 96 70 96 00 E-mail : jm.marierose@gscaribes.com Paiement/Payment AVT : Eurocard / Mastercard, VISA, American Express, cartes aviation sous réserve d'un contrat avec un partenaire pétrolier / aviation cards subject to a contract with an oil company.	

AD 2 TFFF.5

Services aux passagers *Passenger facilities*

1	Hôtels	A FORT DE FRANCE et dans les environs	At FORT DE FRANCE and in the vicinity.
2	Restaurants	Sur l'AD et à proximité	At AD and in the vicinity.
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Taxis, voitures de location, transports en commun (TCSP)	Taxis, car rental, public transport (TCSP).
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Médecin, pharmacie et ambulance sur l'AD, hôpitaux au LAMENTIN (3 km) et FORT DE FRANCE (8 km). En cas de malade à bord le SAMU doit être contacté via la TWR pour une prise en charge à l'arrivée.	Doctor, chemist and ambulance at AD, hospitals in LE LAMENTIN (3 km) and FORT DE FRANCE (8 km). In case of illness on board, the SAMU (Emergency Medical Service) must be contacted through the TWR for a medical assistance on arrival.
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	DAB, bureau de change (0596) 421711	ATM, change office (0596) 421711.
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Bureau d'information (0596)421805-421806	Information office (0596)421805-421806.
7	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

AD 2 TFFF.6

Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	9	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	3 VMA 108 - 2 VMA 105. Moyen nautique : navire AEROMAC 240 places armé par STIS Martinique	3 VMA 108 - 2 VMA 105. Nautical mean : AEROMAC ship 240 persons fitted out by STIS Martinique.
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	L'enlèvement est de la responsabilité de l'exploitant de l'aéronef. Ce dernier doit contacter le gestionnaire d'aérodrome (0596 596 42 18 93) pour faire intervenir une société de levage en fonction des disponibilités.	Removal is under the responsibility of the aircraft operator. It must contact the aerodrome administrator (0596 596 42 18 93) to involve a lifting company depending on availability.
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 7 : 0300-1700 Niveau 9 : 1700-0300	Level 7 : 0300-1700 Level 9 : 1700-0300

AD 2 TFFF.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	NIL	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	NIL	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3

AD 2 TFFF.8 Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Béton bitumineux (PRKG principal)	Bituminous concrete (main PRKG)
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	Zone GOLF : 8 F/D/W/T Zone MIL : 40 F/C/W/T J1 à J6, P0, P1 : 73 F/B/W/T P4 : 96 F/C/W/T P5 : 118 F/C/W/T P6 : 84 F/B/W/T P7, P8 : 75 F/C/W/T P8 : 75 F/C/W/T P9 : 52 F/D/W/U P10 : 56 F/C/W/T P14, P15 : 71 F/C/W/T	G area : 8 F/D/W/T MIL area : 40 F/C/W/T J1 to J6, P0, P1 : 73 F/B/W/T P4 : 96 F/C/W/T P5 : 118 F/C/W/T P6 : 84 F/B/W/T P7, P8 : 75 F/C/W/T P9 : 52 F/D/W/U P10 : 56 F/C/W/T P14, P15 : 71 F/C/W/T
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	A : 29 m ; B : 25.45 m ; C : 11.3 m ; D et L : 22.5 m ; M : 23 m ; T : 24.2 m	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Béton bitumineux	Bituminous concrete
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	A : 82 F/C/W/T B : 71 F/C/W/T C : 28 F/C/W/T D : 79 F/C/W/T L : 47 F/D/W/T M : 45 F/C/W/T T : 76 F/C/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	THR 10 DTHR 28	
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	THR 10 : 10ft (3m) DTHR 28 : 12ft (4m)	
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>	J1 14°35'33.08"N 061°00'09.99"W J2 14°35'34.61"N 061°00'08.46"W J3 14°35'33.58"N 061°00'06.97"W J4 14°35'33.88"N 061°00'05.29"W J5 14°35'34.01"N 061°00'03.95"W J6 14°35'35.41"N 061°00'02.45"W P0 14°35'33.39"N 060°59'59.94"W P1 14°35'35.97"N 061°00'03.44"W P10 14°35'30.61"N 061°00'19.47"W P14 14°35'45.23"N 061°00'06.96"W P15 14°35'47.32"N 061°00'08.05"W	P4 14°35'34.98"N 061°00'10.09"W P5 14°35'40.55"N 060°59'58.87"W P6A 14°35'40.88"N 061°00'01.07"W P6B 14°35'40.71"N 061°00'01.12"W P7 14°35'41.73"N 061°00'03.17"W P8A 14°35'43.02"N 061°00'04.99"W P8B 14°35'43.08"N 061°00'04.85"W P9 14°35'43.79"N 061°00'14.93"W P96 14°35'44.10"N 061°00'15.06"W P97 14°35'42.84"N 061°00'14.49"W
6	Observations / <i>Remarks</i>	Voir carte / see chart AD 2 TFFF APDC 01	

AD 2 TFFF.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Voir carte AD2 TFFF APDC	See chart AD2 TFFF APDC
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Oui (marquage au sol)	Yes (ground marking)
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	NIL	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	Voir carte AD2 TFFF ADC01 (RWY uniquement)	See chart AD2 TFFF ADC01 (RWY only)
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 TFFF .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

AD 2 TFFF.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.	See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.
Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).	For aerodromes listed in Annex I of l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).

AD 2 TFFF.11		Renseignements météorologiques <i>Meteorological information</i>	
1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	MARTINIQUE Aimé Césaire	
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 TFFF .3	
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>		
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	MARTINIQUE Aimé Césaire	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	24HR	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	TREND	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	H24	
5	Briefing, consultation	P-T-D	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	C-PL-FR C-PL-FR	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	FR	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	S-U-P-W AD WARNING METAR AUTO PREDEC AD WARNING METAR AUTO PREDEC	
8	Equipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	VISU	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	MARTINIQUE TWR	MARTINIQUE TWR
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL : 0596 57 23 27 0596 57 23 25 de 0400 à 0700.	TEL : 0596 57 23 27 0596 57 23 25 from 0400 to 0700

AD 2 TFFF.12		Caractéristiques physiques des pistes <i>Runway physical characteristics</i>				
RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY		Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4		5	6
10	080.00 (095)	3000 x 45	84 F/B/W/T revêtue / paved		14°35'18.47"N 061°01'05.84"W ----- GUND NIL	THR : 10ft
28	260.00 (275)	3000 x 45	84 F/B/W/T revêtue / paved		14°35'35.40"N 060°59'27.10"W (14°35'34.00"N 060°59'35.26"W) ----- GUND NIL	THR : 14ft DTHR : 12ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
10	NIL	300	300	3420 x 280	NIL	(1)
28	NIL	NIL	450	3420 x 280	NIL	(2)
(1) Raquette 10 pour ACFT avec rayon de virage de 40m. PCN : 84 F/C/W/T. Largeur réelle SWY : 45 m. Accotement : 7,5m des deux côtés, le long de la piste. RESA : 90 x 90 m. Turn-around area 10 for ACFT with a 40-meter turn radius. PCN : 84 F/C/W/T. SWY true width : 45 m. Shoulders : 7.5 m on both sides, along the runway. RESA : 90 x 90 m. Raquette intermédiaire INDIA (I) pour ACFT avec rayon de virage de 28 m. PCN : 84 F/C/W/T. Intermediate turn-around area INDIA (I) for ACFT with a 28-meter turn radius. PCN : 84 F/C/W/T.						
(2) Raquette 28 pour ACFT avec rayon de virage de 40 m (roulette de nez). PCN : 84 F/C/W/T. RESA : 90 x 90 m. Turn-around area 28 for ACFT with a 40-meter turn radius (nose gear) PCN : 84 F/C/W/T. RESA : 90 x 90 m.						

AD 2 TFFF.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations <i>Remarks</i>
10	3000	3300	3300	3000	INDIA est une raquette de retournement et non un TWY. INDIA is a turn-around area, and not a TWY.
TWY B	1021	1321	1321		
TWY C	1735	2035	2035		
TWY D	2476	2776	2776		
TWY INDIA	2300	2600	2600		
28	3000	3450	3000	2750	
TWY A	2399	2849	2399		
TWY B	2003	2453	2003		
TWY C	1275	1725	1275		

AD 2 TFFF.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur <i>colour</i>	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur <i>Length</i>	Balisage axial <i>Centerline</i> LGT			
						Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>
10		G	PAPI 3.0 ° 5.2 %	64 ft					
28		G	PAPI 3.5 ° 6.1 %	70 ft					
RWY ID	Balisage latéral <i>Edge lighting</i>				Extrémité <i>RWY end</i>		SWY		
	Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>	Couleur <i>Colour</i>		Longueur <i>Length</i>	Couleur <i>Colour</i>	
10	2400m 600m	60m	W Y	LIH	R		300	R	(1)
28	250m 2150m 600m	60m	R W Y	LIH	R				(2)

(1) Feux à éclats THR 10 - Absence de rampe d'approche / Flashing lights THR 10 - No approach lighting system.

THR 10, fin de piste 10, balisage latéral : feux LED HI / RWY 10 end, edge lighting : LIH LED.

(2) Feux à éclats THR 28 / Flashing lights THR 28.

THR 28, fin de piste 28, balisage latéral : feux LED HI / RWY 28 end, edge lighting : LIH LED.

AD 2 TFFF.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	NIL	
	IBN	NIL	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i>	NIL	
	Anémomètre / <i>Anemometer</i>	A proximité de l'antenne GP	Close to GP antenna
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>	NIL	NIL
	Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	B-BI	B-LIL
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i>	Alimentation électrique auxiliaire	Secondary electrical power supply
	Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	0 seconde.	0 second.
5	Observations / <i>Remarks</i>	NIL	

AD 2 TFFF.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	Piste.	Runway.
---	-------------	--------	---------

AD 2 TFFF.17

Espaces ATS *ATS airspace*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / <i>Service</i> Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
CTR MARTINIQUE cercle de 10 NM de rayon centré sur 14°35'27"N , 061°01'22"W VOR-DME FOF	D	1500ft ASFC ----- SFC	APP MARTINIQUE Approche (FR) MARTINIQUE Approach (EN) TWR MARTINIQUE Tour (FR) MARTINIQUE Tower (EN)	H24

AD 2 TFFF.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
APP	MARTINIQUE Approche (FR) <i>MARTINIQUE Approach (EN)</i>	121.000 MHz	H24	
APP	MARTINIQUE Approche (FR) <i>MARTINIQUE Approach (EN)</i>	129.050 MHz	H24	Fréquence supplétive/Auxiliary frequency.
TWR	MARTINIQUE Prevol (FR) <i>MARTINIQUE Delivery (EN)</i>	121.900 MHz	H24	
TWR	MARTINIQUE Tour (FR) <i>MARTINIQUE Tower (EN)</i>	118.500 MHz	H24	
VDF	MARTINIQUE Gonio (FR) <i>MARTINIQUE Homer (EN)</i>	118.500 MHz	H24	
VDF	MARTINIQUE Gonio (FR) <i>MARTINIQUE Homer (EN)</i>	121.000 MHz	H24	
ATIS	MARTINIQUE (FR) <i>MARTINIQUE (EN)</i>	127.850 MHz	H24	

AD 2 TFFF.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	
VOR-DME	FOF	113.3 MHz CH 80X	H24	14°35'26.7"N 061°01'22.1"W	38 ft	40NM		312°/549 m THR 10	(1)
LOC 10 (I.E.1)	FF	109.9 MHz	H24	14°35'38.1"N 060°59'11.5"W				95° / 724 m DTHR 28	(2)
GP 10		333.8 MHz	H24	14°35'24.2"N 061°00'55.7"W			15.8 m/52 ft (3 °)	75° / 351 m THR 10	
DME 10		CH 36X	H24	14°35'24.2"N 061°00'55.7"W		25NM		75° / 351 m THR 10	(3)

(1) Informations peu fiables dans le secteur 326°/352° en-dessous de 6000 ft à plus de 6 NM du VOR.
Unreliable information within 326°/352° sector below 6000 ft at more than 6 NM from VOR station.

(2) Couverture LOC limitée à 33° au nord et au sud de l'axe de piste jusqu'à 17 NM.
LOC coverage limited to 33° northern and southern part of the runway axis, up to 17 NM.

(3) Omnidirectionnel. Couverture DME limitée à 33° au nord et au sud de l'axe de piste jusqu'à 17 NM.
Omnidirectional. DME coverage limited to 33° northern and southern part of the runway axis, up to 17 NM.

AD 2 TFFF.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations***20.1 ORGANISMES CHARGES DES SERVICES DE LA CIRCULATION AERIENNE**

Le centre de contrôle de Martinique assure les services de la circulation aérienne dans la TMA Martinique parties 1 à 5 à l'exception de la partie 2, déléguée à HEWANORRA APP de 1000 à 0300 et du volume de la TFD3 lorsqu'elle est activée par NOTAM (cf. ENR 2.1).

20.2 CALAGE ALTIMETRIQUE

L'altitude de transition est fixée à 9000 ft dans l'ensemble de la TMA MARTINIQUE.

Le niveau de transition est calculé par MARTINIQUE APP.

20.3 MANOEUVRES AU SOL**20.3.1 Généralités**

Les demandes de mise en route des moteurs, de repoussage, de tractage, de roulage des ACFT sont obligatoires sur la FREQ TWR sur toutes les aires de trafic.

Pour des raisons de sécurité, les hélices doivent être stoppées pendant les escales.

Les opérations de placement, de guidage, de repoussage des ACFT vers les voies de desserte ou de relation sont sous la responsabilité des compagnies et des assistants en escale.

Voies d'interventions dans la bande de piste dédiées au positionnement des véhicules RFFS en cas d'urgence, de part et d'autre de la piste.

20.3.2 Roulage

Marge de sécurité dans les congés de raccordement du TWY B faible. A350 et B777 doivent adapter leur vitesse dans le virage.

HS1 : Point chaud (voir AD2 TFFF ADC 01), risque de non-respect de cheminement : confusion possible entre les axes de bretelle BRAVO et de TWY LIMA.

Bande du TWY CHARLIE (en sortie de piste après le point d'attente CHARLIE et après le point d'attente intermédiaire CHARLIE 1) et bande de TWY BRAVO réduites au niveau du passage des canaux en raison de la présence de deux ouvrages hydrauliques de part et d'autre. Les ACFT doivent adapter leur vitesse pour circuler dans ces zones.

TWY LIMA et DELTA interdits aux ACFT ayant une envergure supérieure à 28 m ou une largeur de train principal hors tout supérieure à 6 m.

Restrictions applicables au roulage sur le TWY MIKE :

- exclusivement réservé aux aéronefs d'état,
- limitation à 5 nœuds de la vitesse d'évolution des ACFT de code D
- interdit aux ACFT ayant une envergure supérieure à 42,50 m.

Restrictions applicables au roulage sur le TWY LIMA :

- disponible uniquement pour les opérations de jour,
- en raison du risque d'inondation, limité aux avions à hélice,
- vitesse de roulage limitée à 10 kt.

20.3.3 Gestion de l'aire de trafic

Les postes de stationnement des aires principales (aérogare et fret) sont attribués par l'exploitant et cette information est transmise par la TWR.

Pour la zone d'aviation générale (ZAG) seule l'aire est précisée.

Les ACFT d'aviation d'affaires, les hélicoptères non basés et les vols non programmés sont soumis à PPR exploitant 72 HR avant l'arrivée sur l'aéroport par FAX au +596 596 42 18 78 ou par E-mail : pca@martinique.aeroport.fr

L'exploitant peut déroger aux affectations préétablies pour des raisons d'exploitation. Un marquage bleu peut être mis en place, mais son utilisation est soumise à l'autorisation du gestionnaire.

PRKG devant le hangar de la Sécurité Civile exclusivement réservé aux pilotes de la Sécurité Civile.

Exploitation de la Zone Aviation Générale (PRKG GOLF)

Accès à la zone aviation générale des jets de code A maximum non basés, PPR exploitant 72 HR avant l'arrivée sur l'aéroport par FAX au +596 596 42 18 78 ou par E-mail : pca@martinique.aeroport.fr

L'accès à la ZAG des aéronefs présentant une masse maximale au décollage (MTOW) supérieure à 7 tonnes est interdit.

Les aéronefs de 13 sièges et plus ne peuvent être traités à la ZAG.

La circulation des aéronefs doit se faire à une vitesse adaptée.

La priorité de circulation est donnée à l'aéronef qui entre sur l'aire de trafic de la ZAG.

Le roulage sur les voies avion de circulation de la ZAG se fait en respectant la ligne de guidage prévue à cet effet.

20.1 AIR TRAFFIC SERVICE UNITS

The Martinique control center provides air traffic services in Martinique TMA parts 1 to 5 except for part 2, assigned to HEWANORRA APP from 1000 to 0300 and TFD3 area when activated by NOTAM (ref. ENR 2.1).

20.2 ALTIMETER SETTING

The transition altitude is set to 9000 ft in the whole MARTINIQUE TMA.

The transition level is calculated by MARTINIQUE APP.

20.3 GROUND HANDLING**20.3.1 General**

Requests for engine startup, pushback, towing, taxiing are compulsory on TWR FREQ on all parking areas.

For safety reasons, turboprops must be shut down during stops.

Marshalling, vectoring, pushing back of ACFT to relation or service TWY operations are under the responsibility of airlines and handling agents.

The intervention pathways within runway strip are dedicated to the positioning of RFFS vehicles in case of emergency, on either side of runway.

20.3.2 Taxi regulations

Low safety margin in TWY B fillet. A350 and B777 must adjust their speed in the bend.

HS1: Hot Spot (see AD2 TFFF ADC 01), risk of non-compliance with taxiing : possible confusion between axis BRAVO and LIMA TWY.

TWY CHARLIE strip (at RWY exit after CHARLIE holding point and CHARLIE 1 intermediate holding point) and TWY BRAVO strip reduced in the area of the channel crossing, due to the presence of two hydraulic structures on both sides. ACFT must adjust their speed to taxi in these areas.

TWY LIMA and DELTA are prohibited to ACFT with wingspan greater than 28 m or main gear overall width greater than 6 m.

Limitations to TWY MIKE taxiing :

- only reserved for state ACFT,
- ACFT speed limited to 5 knots for code D ACFT,
- Prohibited for ACFT with wingspan greater than 42.50 m.

Limitations to TWY LIMA taxiing :

- available for daytime operations only,
- due to risk of flooding, limited to turboprops airplanes,
- speed limited to 10 kt.

20.3.3 Apron management

Main areas stands (terminal and freight) are allocated by the operator and this information is given by TWR.

For General Aviation Area (ZAG) only area is mentioned.

Corporate ACFT, helicopters non home-based and unscheduled flights are subject to PPR from AD operator 72 HR before arrival at airport by FAX : +596 596 42 18 78 or by E-mail : pca@martinique.aeroport.fr

The operator may depart from pre-established allocations for exploitation reasons. A blue marking can be set up, but its use is subjected to AD operator's authorization.

Apron in front of Civil Security hangar only reserved for helicopters of Civil Security.

General Aviation Area (GOLF apron) operation

Access to General Aviation Area for not home-based jet ACFT code A maximum, PPR from AD operator 72 HR before arrival by FAX +596 596 42 18 78 or by E-mail : pca@martinique.aeroport.fr

Access to ZAG with ACFT with maximum take-off weight (MTOW) greater than 7 tons is prohibited.

ACFT with 13 or more seats cannot be processed at ZAG.

ACFT taxiing must be done with an appropriate speed.

Taxiing priority is given to ACFT entering ZAG apron.

Taxiing on airplanes' apron TWY must be done, following the dedicated guidance line.

Pour éviter tout face à face, la circulation pour tout aéronef qui quitte son poste de stationnement se fait par la voie de desserte Nord (voir carte AD 2 TFFF APDC 02).

Une distance de 30 mètres sur la même voie de desserte doit être respectée entre 2 aéronefs en mouvement.

Le demi-tour est strictement interdit sur les voies de circulation de la ZAG.

La zone d'aviation générale étant étroite, le stationnement sur les aires G2, G5 et GM doit se faire par repoussage manuel, à l'exception du poste G11 (voir AD 2 TFFF MIA_TEXT 02 et 03).

Les postes de stationnement de la zone d'aviation générale sont marqués avec une peinture de couleur blanche, et les aires GM, G2, G3, G4 et G5 sont délimitées par une ligne rouge bordée de blanc.

Le stationnement d'un aéronef doit se faire sur un poste de stationnement matérialisé par un marquage au sol et avec des points d'ancrage, sauf autorisation formelle de l'exploitant d'aérodrome.

Après tout stationnement, même de courte durée, l'utilisateur doit impérativement amarrer son aéronef aux trois points d'ancrage prévus à cet effet.

Le stationnement sur l'aire G3 (postes G31 à G36) est exclusivement réservé aux aéronefs commerciaux.

20.3.4 Utilisation des postes de stationnement

Voir AD 2 TFFF MIA_TEXT 01, AD 2 TFFF MIA_TEXT 02 et AD 2 TFFF MIA_TEXT 03.

20.4 ACTIVITES SPECIFIQUES

20.4.1 Vols d'entraînement

Les circuits basse hauteur sont autorisés dans les conditions suivantes:

- De SR à SS hauteur minimale 300 ft ASFC.
- Présence obligatoire d'un instructeur à bord.

20.4.2 ULM

Interdit ULM sauf accord écrit de l'autorité compétente des services de la circulation aérienne.

20.4.3 VFR de nuit

Agréé.

20.5 FONCTIONS RADAR

MARTINIQUE APP utilise les fonctions de surveillance, d'assistance et guidage radar pour rendre les services de contrôle, d'information, et d'alerte.

To avoid face-to-face traffic, any ACFT leaving its parking stand must taxi the North TWY apron (see chart AD 2 TFFF APDC 02).

A 30-meter distance on the same TWY apron must be respected between 2 moving ACFT.

Turn-around is strictly forbidden on ZAG apron TWY.

The general aviation area is narrow, parking on the areas G2, G5 and GM must be done by human pushback, except parking stand G11 (see AD 2 TFFF MIA_TEXT 02 and 03).

The General aviation parking stands are marked with white paint, and the areas GM, G2, G3 and G5 are delimited by a red white-bordered line.

ACFT must be parked on a parking stand with ground marking and with anchor points, unless formally authorized by aerodrome operator.

After any parking, even for a short period of time, ACFT must be moored at the three anchor points provided for this purpose.

Parking on G3 area (stands G31 to G36) is exclusively reserved for commercial ACFT.

20.3.4 Use of parking stands

See AD 2 TFFF MIA_TEXT 01, AD 2 TFFF MIA_TEXT 02 and AD 2 TFFF MIA_TEXT 03.

20.4 SPECIFIC TRAFFIC REGULATIONS

20.4.1 Training flights

Low height circuits are permitted according to the following conditions:

- From SR to SS minimum height 300 ft ASFC.*
- An instructor on board is mandatory.*

20.4.2 ULM

Prohibited for ULM except written agreement of competent air traffic authority.

20.4.3 Night VFR

Approved.

20.5 RADAR FUNCTIONS

MARTINIQUE APP uses radar monitoring, assistance and vectoring functions for providing alert, information and control services.

AD 2 TFFF.21**Procédures antibruit Noise abatement procedures****21.1 GÉNÉRALITÉS**

21.1.1 Les procédures qui suivent sont conçues pour éviter un bruit excessif sur et aux abords de l'aéroport.

Les propriétaires ou exploitants d'aéronefs qui ne sont pas en mesure d'appliquer ces prescriptions doivent soumettre pour approbation au gestionnaire d'aérodrome celles qu'ils ont l'intention d'adopter.

21.1.2 Pour tous les appareils, le survol du secteur FORT DE FRANCE-SCHOELCHER est à éviter. Il est interdit en dessous de 3000 ft ASFC.

21.1.3 Le survol des agglomérations de SAINT ESPRIT, DUCOS et LAMENTIN est interdit en dessous de 1500ft ASFC pour les appareils monomoteurs à pistons et 3000ft ASFC pour les appareils à turbine(s).

21.2 PROCEDURES DE DECOLLAGE ET DE DEPART**21.2.1 IFR-SID****21.2.1.1 Appareils de tous types**

Les trajectoires prévues doivent être suivies (selon les mesures opérationnelles propres à chaque appareil) de manière à atteindre le plus rapidement possible l'altitude de 3000 ft. Elles doivent être suivies de façon très précise sauf accord exceptionnel du contrôle à une modification de trajectoire.

21.2.1.2 Appareils à turbine(s)

Les pilotes doivent, outre les dispositions précédentes, utiliser les procédures de montée initiales suivantes :

- décollage,
- configuration et vitesse de montée à pente maximale jusqu'à 1500 ft AAL,
- à 1500 ft, réduction au régime normal de montée initiale,
- à 3000 ft, accélération progressive jusqu'à la vitesse de montée en route avec rentrée des volets selon la procédure habituelle.

21.2.2 VFR**21.2.2.1 Tour de piste**

Le tour de piste préférentiel est le tour de piste au Sud de l'axe de piste.

Le tour de piste au Nord de l'axe est :

- de jour : soumis à autorisation du contrôle sans toutefois survoler la raffinerie de la SARA et la ville du Lamentin,
- interdit durant la nuit aéronautique.

21.2.2.2 Travail aérien

Les appareils pratiquant l'épandage agricole ne sont autorisés à déroger aux règles de hauteurs minimales de survol que pendant la durée de l'épandage.

21.3 UTILISATION DE L'APU

La durée d'utilisation des moteurs comme source d'alimentation électrique durant les escales devra être minimale. Il lui sera préféré l'emploi de groupes auxiliaires de puissance au sol ou d'APU.

21.4 ESSAIS MOTEURS

- Poste Z1 : jusqu'à ATR42 et aéronef aviation générale C404.

- Poste Z2 : jusqu'au C404.

- Poste 10 : jusqu'à ATR 72, uniquement de jour.

- Seuil de piste 10 : pour les moyens et gros porteurs (en fonction du jour et du trafic).

- Essais moteurs pour les aéronefs supérieurs à ATR72 PPR au gestionnaire de l'aéroport PN 24HR par FAX +596 596 42 18 78 ou par mail pca@martinique.aeroport.fr

21.1 GENERAL

21.1.1 The following procedures are intended to avoid excessive noise on and in the vicinity of the airport.

ACFT owners or operators unable to apply those prescriptions must submit the measures they intend to take, to the AD operator for approval.

21.1.2 For all ACFT, avoid overflying the FORT DE FRANCE-SCHOELCHER sector. Prohibited below 3000 ft ASFC.

21.1.3 Overflying the towns of SAINT ESPRIT, DUCOS and LAMENTIN prohibited below 1500 ft ASFC for single piston engine ACFT, and 3000 ft for turbine ACFT.

21.2 TAKEOFF AND DEPARTURE PROCEDURES**21.2.1 IFR-SID****21.2.1.1 All types of ACFT**

The scheduled routes should be followed (according to the operational measures specific to each ACFT), in order to reach the 3000 ft altitude as soon as possible. Unless exceptional agreement from the ATC for a route modification, they should be strictly observed.

21.2.1.2 Turbine ACFT

In addition to the above provisions, pilots must comply with the following initial climbing procedures :

- take-off,
- configuration and climbing speed with maximum slope up to 1500 ft AAL,
- at 1500 ft, reduction to initial normal climb rate,
- at 3000 ft gradual acceleration up to the enroute climbing speed with flap retraction according to the usual procedure.

21.2.2 VFR**21.2.2.1 Circuit pattern**

Preferred circuit pattern is the one South of RWY axis.

Circuit North of RWY axis is :

- in daytime : subject to ATC agreement without, however overflying the SARA oil refinery and the town of Le Lamentin,
- prohibited during aeronautical night.

21.2.2.2 Aerial working

ACFT performing agricultural landfill are allowed to depart from the minimum overflight height rules during landfilling periods only.

21.3 APU USE

The period using engines as a power supply source during stops should be minimum. The use of ground power supply or APU should be preferred.

21.4 ENGINES TESTS

- Stand Z1: up to ATR72 and general aviation ACFT C404.

- Stand Z2 : up to C404.

- Stand 10 : to ATR 72, daytime only.

- THR 10 : for medium and heavy ACFT (according to traffic and time).

- Engines checks for ACFT bigger than ATR72 are subject to a PPR from AD operator 24HR before by FAX +596 596 42 18 78 ou par mail pca@martinique.aeroport.fr

AD 2 TFFF.22

22.1 GÉNÉRALITÉS

- AD réservé aux ACFT munis de radio.
- Panne de transpondeur :
En application de l'arrêté du 2 septembre 1997 (GEN 1.5), en cas de panne de transpondeur, une dérogation comportant des restrictions en fonction du type de panne rencontré, devra être obtenue auprès de la Direction de la Sécurité de l'Aviation Civile Antilles-Guyane (DSAC-AG) .
- Eviter le survol des villes de FORT DE FRANCE et de DUCOS, de la raffinerie de la SARA, du centre pénitentiaire de DUCOS (Champigny) et de l'hôpital de LA MEYNARD, établissement portant des marques distinctives d'interdiction de survol à basse altitude.
- Eviter le survol de la zone militaire au sud de la piste et de la cité de l'air au nord de la piste.
- Présence de nombreuses réserves naturelles (cf. ENR 5.7-3).
Eviter le survol des îles suivantes à moins de 1000 ft : Petite Martinique, Îlets Boisseau, Loup Garou, Madame, La Grotte, Petit Saint Vincent.

22.2 PROCÉDURES IFR A L'INTERIEUR DE LA TMA

22.2.1 Instructions relatives aux procédures RNAV et RNP

- Les procédures SID et STAR RNAV1 et approches RNP sont les procédures préférentielles.
- Les procédures SID et STAR RNAV1 requièrent un système de navigation certifié conforme à la spécification RNAV1 avec capteur GNSS.
- Lorsque la surveillance ATS est impossible, le service ATS devra assurer des séparations aux procédures et les pilotes devront exercer une vigilance pour s'assurer que leur tolérance de navigation est respectée.
- En l'absence de la capacité RNAV requise, le pilote doit s'annoncer « Non RNAV zone terminale » afin de se voir proposer une solution alternative par le contrôleur.

22.2.2 Itinéraires normalisés de liaison entre TFFF et TFFR

- Des points de sortie et d'entrée en TMA de TFFF sont obligatoires pour effectuer les liaisons entre Martinique Aimé Césaire et Guadeloupe Maryse Condé en procédures RNAV 1.
- Au départ de TFFF, les pilotes devront se conformer aux SID LIDOS (RWY10 et RWY28). Le niveau de vol choisi au plan de vol devra être un niveau pair.
 - A l'arrivée à TFFF les pilotes devront se conformer aux STAR KATIM (RWY10 et RWY28). Le niveau de vol choisi au plan de vol devra être un niveau impair.

22.3 VOLS AU DEPART

22.3.1 Départs RWY 10

Départs omnidirectionnels RWY 10 :

Pour améliorer la gestion des départs, il est publié un départ omnidirectionnel utilisable sur clairance ATC, en vue d'un guidage radar pour rejoindre le SID planifié.

La pente initiale de montée fait abstraction d'un arbre de 46 ft d'altitude située au niveau de la DER, à 140 m au nord de l'axe de piste.

Monter dans l'axe à 7.6% (1) jusqu'à 3000 ft (2984 ft), puis route directe en montée vers l'altitude de sécurité en route.

(1) La pente initiale de montée est de 7.6% jusqu'à 1000 ft (984) déterminée par un arbre de 198 ft d'altitude situé à 740 mètres de la DER et 320 mètres au sud de l'axe de piste, puis la pente théorique minimum réglementaire de 3.3% s'applique.

En cas d'impossibilité le pilote doit informer le contrôle.

22.3.2 Départs RWY 28

Départs omnidirectionnels RWY 28 :

Pour améliorer la gestion des départs, il est publié un départ omnidirectionnel utilisable sur clairance ATC, en vue d'un guidage radar pour rejoindre le SID planifié.

Monter dans l'axe à 6.9% (1) jusqu'à 3000ft (2984 ft) puis route directe en montée à 4.3% (2) vers l'altitude de sécurité en route.

(1) La pente de montée initiale est de 6.9%, déterminée par un arbre d'altitude 49 ft situé à 110 m de la DER et à 160 m au nord de l'axe de piste.

(2) Le relief « Piton Lacroix » de 3928 ft détermine une pente théorique de montée de 4.3%.

En cas d'impossibilité le pilote doit informer le contrôle.

22.4 VFR ET VFR SPECIAL

22.4.1 Points de compte-rendu

Points	Coordonnées	Noms
--------	-------------	------

Procédures de vol Flight procedures

22.1 GENERAL

- AD reserved for radio-equipped ACFT.
- Transponder failure :
In application to the 2nd september 1997 decree (GEN 1.5), in case of transponder failure, it is possible to obtain a derogation with restriction relative to the type of failure. This derogation may be obtained via the Direction de la Sécurité de l'Aviation Civile Antilles-Guyane (DSAC-AG) .
- Avoid overflying FORT DE FRANCE and DUCOS towns, SARA oil refinery and DUCOS jail (Champigny) and hospital of LA MEYNARD, establishment with distinctive marks for prohibited overflying at low altitude.
- Avoid overflying military area in the south of the RWY and the city of air in the north of RWY.
- Presence of many nature reserves (see ENR 5.7-3).
Avoid overflying following small islands below 1000 ft: Petite Martinique, Îlets Boisseau, Loup Garou, Madame, La Grotte, Petit Saint Vincent.

22.2 IFR ROUTES WITHIN THE TMA

22.2.1 Instructions for RNAV and RNP procedures

- RNAV1 SID and STAR procedures and RNP approaches are preferential.
- RNAV1 SID and STAR procedures require a navigation system certified in compliance with RNAV1 specification with GNSS sensor.
- When ATS surveillance is not available, ATS will provide procedural separation and pilots must exercise vigilance to ensure navigation remains within tolerance.
- In absence of RNAV required capacity, the pilot shall report "Non RNAV terminal area" in order to receive an alternative solution by the controller.

22.2.2 Connecting routings between TFFF and TFFR

- Exit and entry points in TFFF TMA are mandatory to operate flights between Martinique Aimé Césaire and Guadeloupe Maryse Condé in RNAV 1 procedures.
- On TFFF departure, pilots should comply with SID LIDOS (RWY10 and RWY28). The flight level requested in flight plan should be an even level.
 - On arrival at TFFF, pilots should comply with STAR KATIM (RWY10 and RWY28). The flight level requested in flight plan should be an odd level.

22.3 DEPARTURE FLIGHTS

22.3.1 Departures RWY 10

Omnidirectional departures RWY 10 :

To better manage departures, an omnidirectional departure available on ATC clearance has been published, consisting of a radar vectoring to join the planned SID.

Minimum theoretical climb gradient disregards the 46 ft tree located at the DER, 140 m north of RWY axis.

Climb RWY axis at 7.6% (1) up to 3000 ft (2984 ft), then direct route climbing to the en-route safety altitude.

(1) The theoretical climb gradient of 7.6% is due to a 198 ft tree located at 740 m from the DER and 320 m north of RWY axis. Then climb gradient of 3.3% applies.

If impossible to respect, the pilot shall advise ATC.

22.3.2 Departures RWY 28

Omnidirectional departures RWY 28 :

To improve departure management, an omnidirectional departure is published, usable with ATC clearance, for radar guidance to join the planned SID.

Climb on the axis at 6.9% (1) up to 3000 ft (2984 ft) then proceed directly en route climbing at 4.3% (2) towards the en-route safe altitude.

(1) The initial climb gradient is 6.9%, determined by an altitude tree of 49 ft located 110 m from the DER and 160 m north of the runway centerline.

(2) The terrain "Piton Lacroix" at 3928 ft determines a theoretical climb gradient of 4.3%.

If impossible to respect, the pilot shall advise ATC.

22.4 VFR AND SPECIAL VFR

22.4.1 Reporting points

	<i>Coordinates</i>	<i>Names</i>
NE	14°44'40"N - 060°57'34"W	La Trinité
NEA	14°40'45"N - 060°56'38"W	Le Robert
SA	14°31'42"N - 060°58'46"W	Rivière Salée
S	14°28'22"N - 060°58'43"W	Anse Céron
SW	14°30'18"N - 061°06'17"W	Cap Salomon
NW	14°39'52"N - 061°09'37"W	Centrale Electrique Bellefontaine

22.4.2 VFR spécial

MNM VFR spécial de jour seulement :
VIS > 1500 m (ACFT) VIS > 800 m (HEL).

22.5 PERTE DE COMMUNICATION

Panne de radiocommunication en VFR :

- Si la clairance d'intégration a été reçue, le pilote doit suivre les dernières instructions qui lui ont été délivrées et poursuivre jusqu'à l'atterrissage en surveillant les instructions complémentaires qui peuvent être transmises par la TWR par signaux visuel.

- Si la clairance d'intégration n'a pas été reçue, le pilote effectue, si les circonstances le permettent, un passage à 1500 ft verticale de la TWR cap au sud et s'intègre après un virage de 270° par la gauche (piste 10) ou virage de 270° par la droite (piste 28) en début de vent arrière en laissant la priorité aux aéronefs présents dans le circuit et en surveillant les instructions complémentaires qui peuvent lui être transmises de la TWR par signaux visuels.

22.4.2 Special VFR

Special VFR MNM day time only :
VIS > 1500 m (ACFT) VIS > 800 m (HEL).

22.5 LOSS OF COMMUNICATION

Radiocommunication failure in VFR:

- If the clearance to enter the aerodrome pattern has been received, the pilot must comply with the latest instructions delivered, and continue until the landing, monitoring the complementaries instructions that can be transmitted by visual signal from the TWR.

- If no clearance to enter the aerodrome pattern has been received, the pilot perform, if it is possible, a TWR overfly heading south at 1500 ft and join the beginning of downwind leg after a 270° left turn (RWY 10) or a 270° right turn (RWY 28), giving way to the ACFT in the pattern and monitoring the complementaries instructions that can be transmitted by visual signal from the TWR.

AD 2 TFFF.23	Informations supplémentaires Additional Information
23.1 ASSISTANCE OBLIGATOIRE Hors aviation générale, les services d'assistance sont obligatoires pour tous les aéronefs privés ou commerciaux (voir AD 2 TFFF.4). 23.2 EQUIPEMENT DE SURVEILLANCE DU TRAFIC Système sol d'avertissement de proximité du relief MSAW (voir AD 1.0) Zone de traitement : la surveillance est effective dans la partie suivante : - Limites latérales de la TMA 3 MARTINIQUE. - Limites verticales : Plancher : SFC Plafond : FL 195 A proximité immédiate de l'aéroport de MARTINIQUE Aimé Césaire, seules les approches finales ILS 10 et VOR/DME 28 sont surveillées jusqu'à la piste. Les approches sur la Dominique et Sainte-Lucie ne sont pas surveillées. 23.3 PLAN DE VOL Les exploitants des ACFT d'un poids supérieur à 2 tonnes doivent obligatoirement mentionner leur nom et adresse en case 18 de leur plan de vol ou remplir le formulaire à leur disposition. Se renseigner au BRIA. 23.4 PERIL ANIMALIER Service de LS-30 à CS+30. Tout au long de l'année, risque d'intrusion de chiens errants sur l'AD et plus particulièrement sur la piste. AD placé sous un axe migratoire important. Concentration d'oiseaux sur l'AD, prudence recommandée. 23.5 ACTIVITES PARTICULIERES - Voltige MARTINIQUE AIME CESAIRE Aérodrome N° 9721 (voir ENR 5.5). - Parapente Morne Larcher Diamant TF R1 (voir ENR 5.1). - Parachutage MARTINIQUE AIME CESAIRE Aérodrome N° 9726 (voir ENR 5.5). - Activité PUL dans le Sud de l'île. - Présence de parapentistes secteur MARIN - CAP CHEVALIER. - Activité hydro-ULM dans le Sud, dans l'Est et dans le Nord-Ouest de l'île. - Aéromodélisme SAINT PIERRE N° 9727 (voir ENR 5.5). - AEM BASSE POINTE N° 9728 (voir ENR 5.5). - AEM TROIS ILETS N° 9729 (voir ENR 5.5). - Activité particulière TROIS ILETS N°972-01 (voir ENR 5.5) 23.6 ACB ATIS (Air Tourisme Instruction Service) : TEL : 0596 51 66 88 - FAX : 0596 51 33 03. Madinina Pilot Club : TEL / FAX : 0596 42 38 89. ACF Aviation : TEL : 0596 51 07 17 - 0596 56 32 78. Aéroclub Horizon Caraïbes : TEL : 0596 53 47 63 / 06 96 82 48 39. E-mail : contact@horizoncaraibes.fr Martinique Easy Fly : TEL : 0696 11 20 58 E-mail : martiniqueeasyfly@gmail.com 23.7 DIVERS Aviation générale : ouverture de 1000 à 2300 UTC. Se référer à AD 2 TFFF.20 "Gestion de l'aire de trafic".	23.1 MANDATORY HANDLING Except for general aviation, facilities are mandatory for every private or commercial ACFT (see AD 2 TFFF.4). 23.2 TRAFFIC SURVEILLANCE EQUIPMENT Traffic surveillance equipment: MSAW ground warning system (see AD 1.0) Processing area: the MSAW monitoring is effective in following part: - Lateral limits : TMA 3 MARTINIQUE. - Vertical limits: Low limit : SFC High limit : FL 195 In close vicinity of MARTINIQUE Aimé Césaire airport, only final approaches ILS 10 and VOR/DME 28 are monitored up to the runway. Approaches for Dominica and Sainte-Lucia are not monitored. 23.3 FLIGHT PLAN More than 2 tons ACFT's operators must write their name and address in case 18 of their flight plan or fill the form available at the Information and Flight Support Regional Office. 23.4 WILDLIFE STRIKE HAZARD Service from SR-30 to SS+30. All year long, risk of dogs intrusion on the AD and more particularly on the RWY. AD located under a major migratory axe. Gathering of birds on AD, caution advised. 23.5 SPECIAL ACTIVITIES - Aerobatic activity MARTINIQUE AIME CESAIRE Aerodrome NR 9721 (see ENR 5.5). - Paragliding Morne Larcher Diamant TF R1 (see ENR 5.1). - Parachute jumping MARTINIQUE AIME CESAIRE Aerodrome NR 9726 (see ENR 5.5). - PUL activity in the South of Island. - Presence of paragliders in MARIN CAP CHEVALIER area. - Hydro-ULM activity in the South, in the East and in the North-West of the Island. - Model aircraft activity SAINT PIERRE N° 9727 (see ENR 5.5). - AEM BASSE POINTE N° 9728 (see ENR 5.5). - AEM TROIS ILETS N° 9729 (see ENR 5.5). - Special activity TROIS ILETS N°972-01 (see ENR 5.5) 23.6 ACB ATIS (Air Tourisme Instruction Service) : TEL : 0596 51 66 88 - FAX : 0596 51 33 03. Madinina Pilot Club : TEL / FAX : 0596 42 38 89. ACF Aviation : TEL : 0596 51 07 17 - 0596 56 32 78. Aéroclub Horizon Caraïbes : TEL : 0596 53 47 63 / 06 96 82 48 39. E-mail : contact@horizoncaraibes.fr Martinique Easy Fly : TEL : 0696 11 20 58 E-mail : martiniqueeasyfly@gmail.com 23.7 MISCELLANEOUS General aviation : HR 1000 to 2300 UTC. See AD 2 TFFF.20 "Apron management".

AD 2 TFFF.24	Cartes relatives à l'aérodrome Charts related to the aerodrome
Pour la version PDF, les cartes figurent à la suite de la rubrique AD 2.25.	For the PDF version, charts to be found after item AD 2.25.

AD 2 TFFF.25	Pénétration de la surface du segment à vue (VSS) Visual segment surface (VSS) penetration
Liste des procédures avec VSS percée et minimums opérationnels concernés.	List of procedures for which the Visual Segment Surface is penetrated and concerned lines of operational minima.

	IDENTIFICATION DE LA PROCÉDURE PROCEDURE IDENTIFICATION	MINIMUMS OPÉRATIONNELS CONCERNÉS LINE OF OPERATIONAL MINIMA
→	voir cartes IAC en AD 2.24 / see IAC Charts in AD 2.24	
→	VOR RWY 10	VOR
→	RNP RWY 28	LNAV, LNAV / VNAV
→	VOR RWY 28	VOR

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Utilisation des postes de stationnement / Use of parking stands

Postes Stands	Sorties Exit	ACFT de référence et / ou envergure MAX (m) Reference ACFT and / or MAX wingspan (m)	ACFT de référence et / ou longueur MAX (m) Reference ACFT and / or MAX length (m)	Utilisation Observations Conditions of use Remarks
AIRE PRINCIPALE / Main area				
J1	A	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	Neutralisé par le poste P4 / Neutralized by P4
J2	AD	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	Neutralisé par le poste P4 / Neutralized by P4
J3	A	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
J4	A	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
J5	AD	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	Neutralisé par le poste P1 / Neutralized by P1
J6	AD	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	Neutralisé par le poste P1 / Neutralized by P1
P0	AD	ATR 72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	Stationnement de jour uniquement / Day stops only
P1	P	A330-900 - 64.00	A330-900 - 63.69	Neutralisé par les postes J5, J6. Repoussage vers l'ouest obligatoire Neutralized by J5, J6. West Push-back mandatory
P4	P	B777-300ER - 64.80	B777-300ER - 73.86	Neutralisé par J1 et J2, pas de repoussage de B747 vers l'Est (nez à l'Ouest) pour quitter le P5 lorsque le P0 est occupé par un aéronef / Neutralized by J1 and J2. No push-back facing East (nose to West) for B747 to leave P5, when there is an aircraft on P0
P5	P	B777-300ER - 64.80	B777-300ER - 73.86	Neutralisé par le poste P52 / Neutralized by P52. Pas de repoussage de B747 vers l'Est (nez à l'Ouest) pour quitter le poste P5 lorsque le poste P0 est occupé par un aéronef / No pushback of B747 to Est (Western noze) when there is a plane in P0
P6A	P	B777-300ER - 64.80	B777-300ER - 73.86	Neutralisé par / Neutralized by P6B et / and P63
P6B	P	B737 - 800 - 34.32	B737 - 800 - 39.48	Neutralisé par / Neutralized by P63 et / and P6A
P7	P	B777-300ER - 64.80	B777-300ER - 73.86	Neutralisé par / Neutralized by P73
P8A	P	B777-300ER - 64.80	B777-300ER - 73.86	Neutralisé par / Neutralized by P81, P8B et / and P82
P8B	P	A350 - 64.75	A350 - 66.8	Neutralisé par / Neutralized by P8A, P81 et / and P82
P9	P	B747-400 - 64.4	B747-400 - 70.6	Lors de repoussage, neutralise les sorties hangars During push-back, neutralize hangars exits Les ACFT de code C à E devront être repoussés au Nord-Ouest et tractés jusqu'au T4 ACFT with code letter from C to E must be pushed back to North-West and towed up to T4
P10	A	ATR72 - 27.05	ATR72 - 27.16	Fermé de nuit / Close at night
P14	P	B777 - 300ER - 64.80	B777 - 300ER - 73.86	Les ACFT de code C à E devront être repoussés au Nord-Ouest et tractés jusqu'au T4 ACFT with code letter from C to E must be pushed back to North-West and towed up to T4
P15	P	B777 - 300ER - 64.80	B777 - 300ER - 73.86	Les ACFT de code C à E devront être repoussés au Nord-Ouest et tractés jusqu'au T4 ACFT with code letter from C to E must be pushed back to North-West and towed up to T4

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Utilisation des postes de stationnement / Use of parking stands

Postes Stands	Sorties Exit	ACFT de référence et / ou envergure MAX (m) Reference ACFT and / or MAX wingspan (m)	ACFT de référence et / ou longueur MAX (m) Reference ACFT and / or MAX length (m)	Utilisation Observations Conditions of use Remarks
P52	AD	ATR72 – 27.05	ATR 72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P5
P63	AD	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P6A et / and P6B
P73	AD	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P7
P81	AD	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P8A
P82	AG	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P8A
P91	A	C406 – 15.08	C406 - 11.89	Neutralisé par / Neutralized by P9, P96, P97
P92	A	DHC6 – 19.82	DHC6 - 15.77	Neutralisé par / Neutralized by P9, P96, P97
P93	A	DHC6 – 19.82	DHC6 - 15.77	Neutralisé par / Neutralized by P9, P96, P97
P94	A	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P9, P96, P97
P95	A	ATR72 – 27.05	ATR72 - 27.16	Neutralisé par / Neutralized by P9, P96, P97
P96	P	B737 - 800 - 34.32	B737 - 800 - 39.48	Neutralisé par / Neutralized by P9, P91, P92, P93, P94, P95 Les ACFT de code C devront être repoussés au Nord-Ouest et tractés jusqu'au T4 ACFT with code letter C must be pushed back to North-West and towed up to T4
	A	Airbus Hélicoptère H215 - Ø 15.6	Airbus Hélicoptère H 215 -18.70	Neutralisé en entrée et en sortie par les postes P9, P94, P95 / Neutralized by P9, P94, P95 when entering and going out
P97	P	B737 - 800 - 34.32	B737 - 800 - 39.48	Neutralisé par / Neutralized by P9, P91, P92, P93, P94, P95 Les ACFT de code C devront être repoussés au Nord-Ouest et tractés jusqu'au T4 ACFT with code letter C must be pushed back to North-West and towed up to T4
	A	Airbus Hélicoptère H215 - Ø 15.6	Airbus Hélicoptère H 215 -18.70	Neutralisé en entrée et en sortie par les postes P9, P94, P95 / Neutralized by P9, P94, P95 when entering and going out
P141	A	ATR72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
P142	A	ATR72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
P151	A	ATR72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
P152	A	ATR72 - 27.05	ATR 72 - 27.16	
AIRE G2 / Area G2		ACFT Classe A - 10.67	ACFT Classe A - 8.23	Arrivée : arrêt des moteurs sur voie de desserte avant stationnement par repoussage manuel Départ : mise en route des moteurs sur voie de desserte après repoussage manuel Arrival : engine stop on service lane before parking by human push-back Departure : engine start on service lane after human push-back
AIRE G3 / Area G3				
G31	AG	ACFT Classe A - 14	ACFT Classe A - 15	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G32	AG	ACFT Classe A - 14	ACFT Classe A - 15	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G33	AG	ACFT Classe A - 14	ACFT Classe A - 15	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G34	AG	ACFT Classe A - 14	ACFT Classe A - 15	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G35	AG	ACFT Classe A - 14	ACFT Classe A - 15	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G36	AG	ACFT Classe A - 10.67	ACFT Classe A - 8.23	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Utilisation des postes de stationnement / Use of parking stands

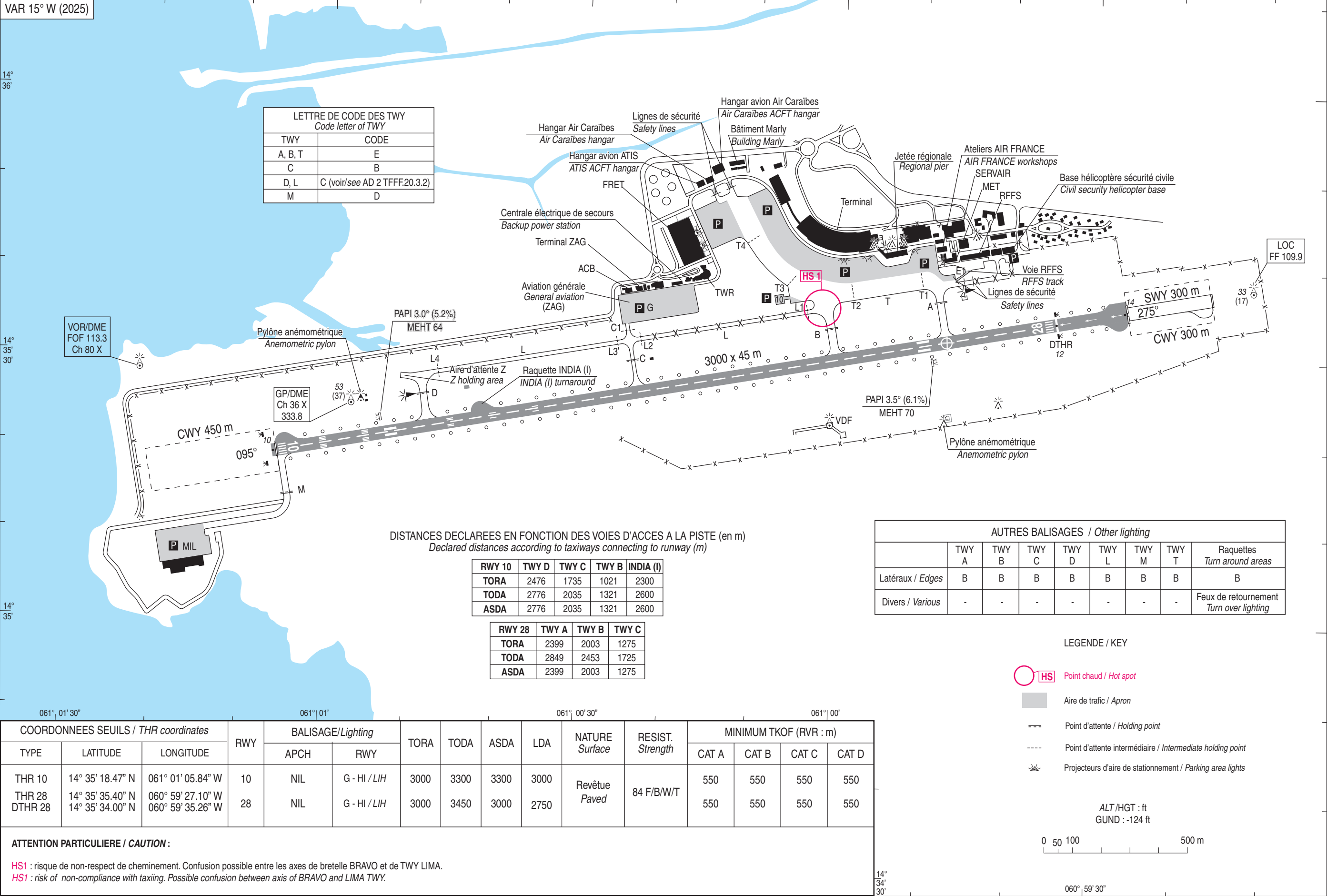
Postes Stands	Sorties Exit	ACFT de référence et/ou envergure MAX(m) Reference ACFT and/or MAX wingspan	ACFT de référence et/ou longueur MAX(m) Reference ACFT and/or MAX length	Utilisation Observations Conditions of use Remarks
AIRE G4 / Area G4				
G41	AG	ACFT Classe A – 11	ACFT Classe A – 11.5	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G42	AG	ACFT Classe A – 11	ACFT Classe A – 11.5	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
G43	AG	ACFT Classe A – 11	ACFT Classe A – 11.5	Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8
AIRE GM / Area GM				
G11	AG	ACFT Classe A – 14	ACFT Classe A – 16	Jets autorisés / <i>Jet authorized</i> Compatible PCN REF AD2 TFFF 2 §8 Stationnement temporaire uniquement / <i>Only for temporary aircraft parking</i>
	A	Hélicoptère - ϕ 15	Hélicoptère - 18	Uniquement pour le stationnement temporaire des hélicoptères basés Hélicoptères en translation dans l'effet de sol : ϕ 10 m – Longueur 11.52 m. <i>Only for temporary parking of based helicopters</i> Helicopteres in translation in ground effect : ϕ 10 m - Length : 11.52 m.
Autres postes Other	P	ACFT Classe A – 10.67	ACFT Classe A – 8.23	Arrivée : arrêt des moteurs sur voie de desserte avant stationnement par repoussage manuel. Départ : mise en route des moteurs sur voie de desserte après repoussage manuel. Arrival : engine stop on service lane before parking by human push-back. Departure : engine start on service lane after human push-back.
AIRE G5 / Area G5		ACFT Classe A – 10.67	ACFT Classe A – 8.23	Arrivée : arrêt des moteurs sur voie de desserte avant stationnement par repoussage manuel. Départ : mise en route des moteurs sur voie de desserte après repoussage manuel. Arrival : engine stop on service lane before parking by human push-back. Departure : engine start on service lane after human push-back.
AIRE Z / Area Z				
Z1	A	ATR42 – 24.57	ATR42 – 22.67	1 seul ATR42 sur Z1 + Z2 <i>Only one ATR 42 on Z1 + Z2</i>
Z2	A	ATR42 – 24.57	ATR42 – 22.67	Pas d'ATR42 sur Z1 si autre aéronef sur Z2 <i>Any ATR42 on Z1 if ACFT on Z2</i>
Observations : Au départ, refoulement obligatoire pour les aéronefs à réaction dont la masse excède 25T. <i>Remarks : Departure : compulsory push back for jet engined ACFT weighting more than 25T.</i>				Légende (sorties de poste) / <i>Caption (stand exits)</i> : P : Push back A : Autonome / <i>Autonomous</i> AD : sortie autonome avec virage à droite / <i>autonomous exit with right turn</i> AG : sortie autonome avec virage à gauche / <i>autonomous exit with left turn.</i>

CARTE D'AERODROME
Aerodrome chart

ATIS : 127.850
PREFLIGHT (PREVOL) : 121.900

MARTINIQUE AIME CESAIRE
14 35 32 N - 060 59 47 W
ALT AD : 16 (1 hPa)

VAR 15° W (2025)

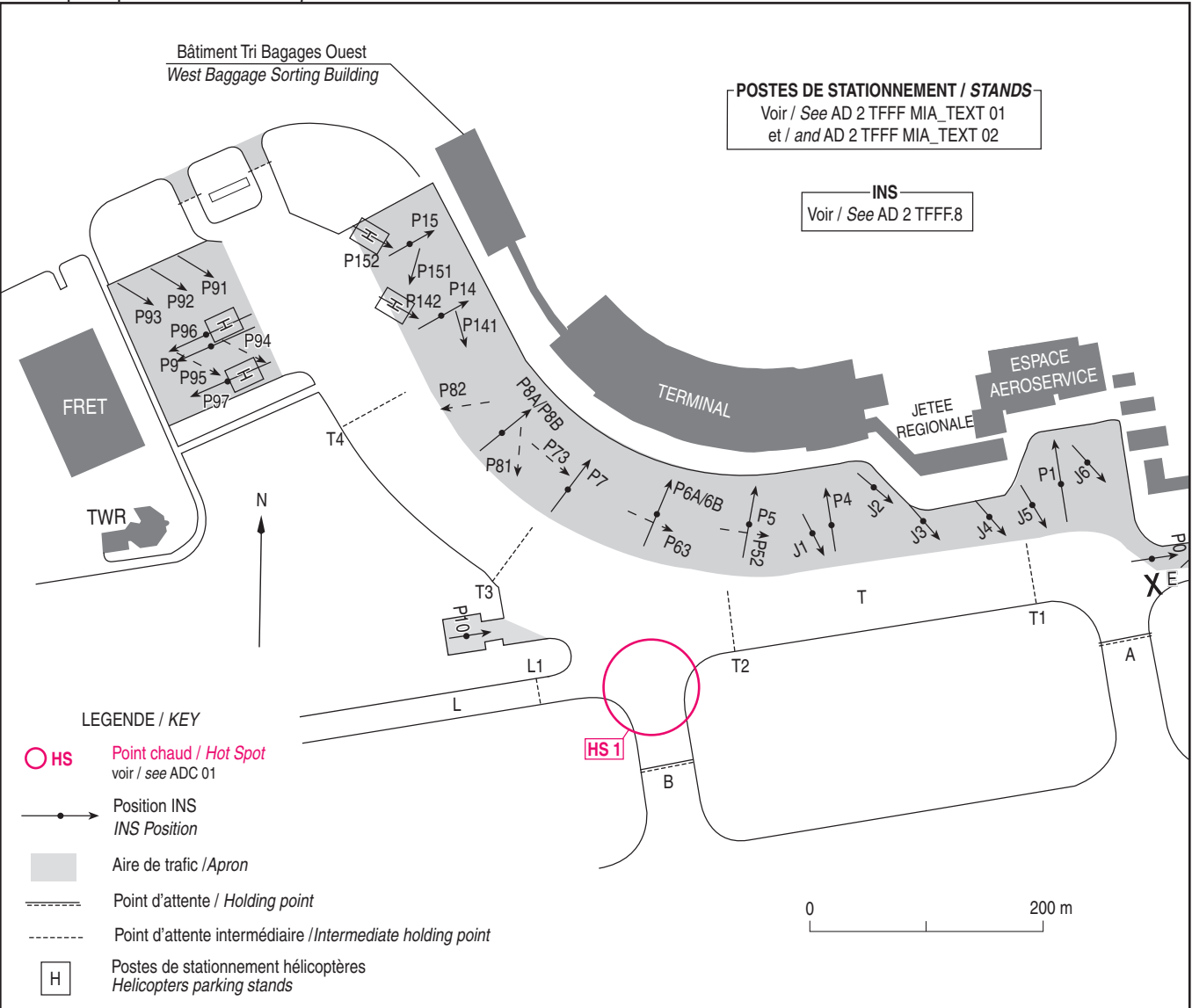


AIRE DE STATIONNEMENT

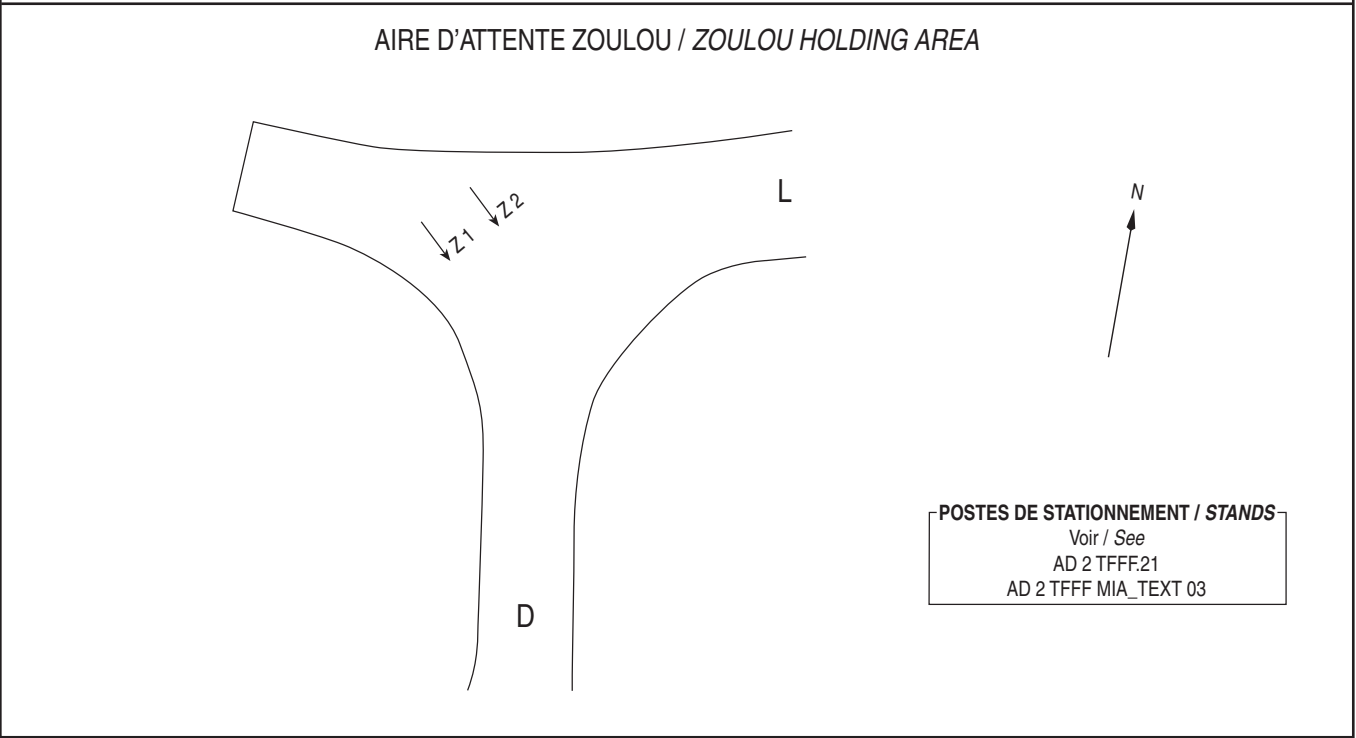
MARTINIQUE AIME CESAIRE

Parking areas

PRKG principal - Aire Z / Main apron - Z area



AIRE D'ATTENTE ZOULOU / ZOULOU HOLDING AREA

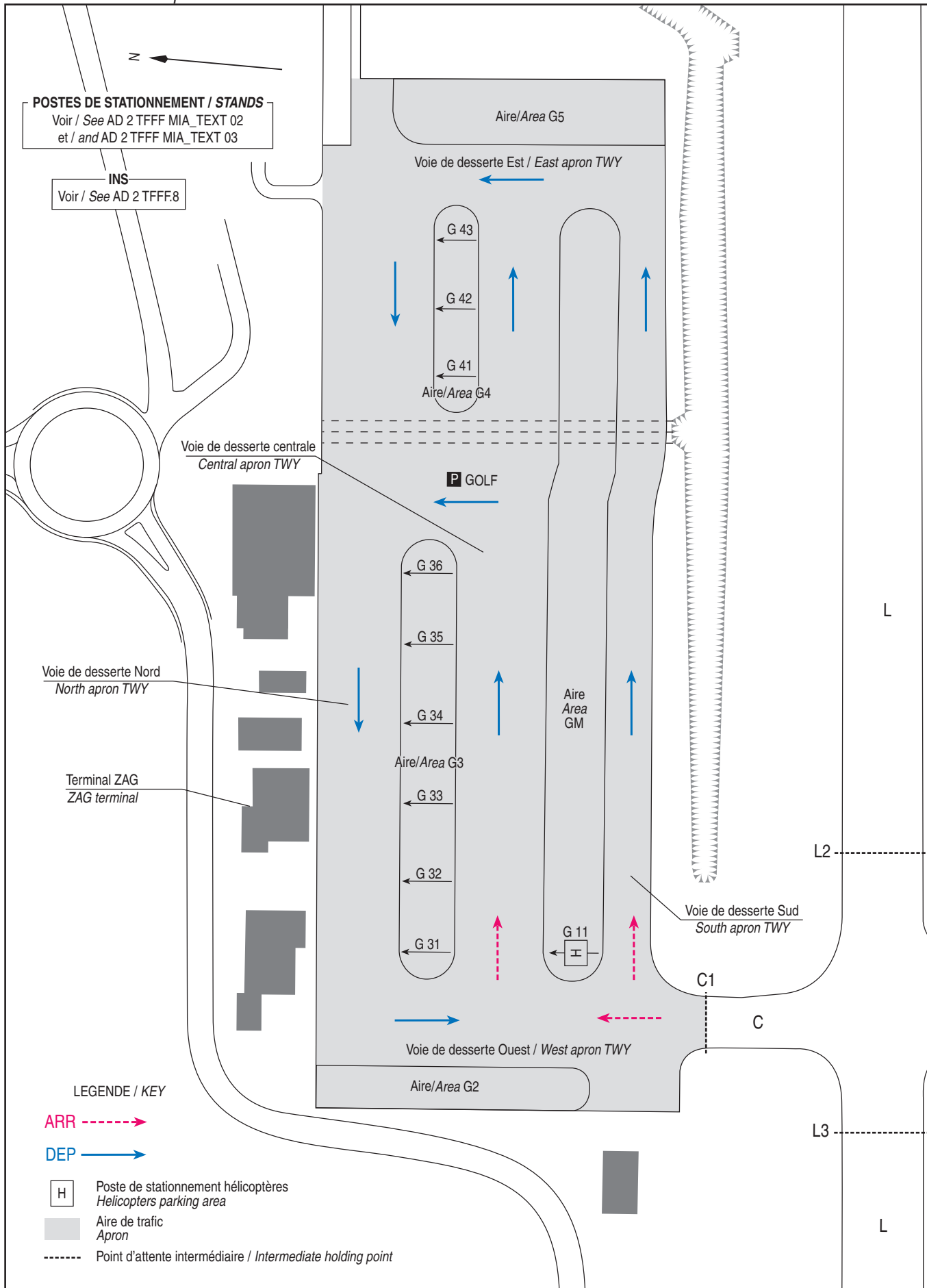


AIRE DE STATIONNEMENT

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Parking areas

PRKG GOLF / GOLF apron



MARTINIQUE AIME CESAIRE
RWY 10/28

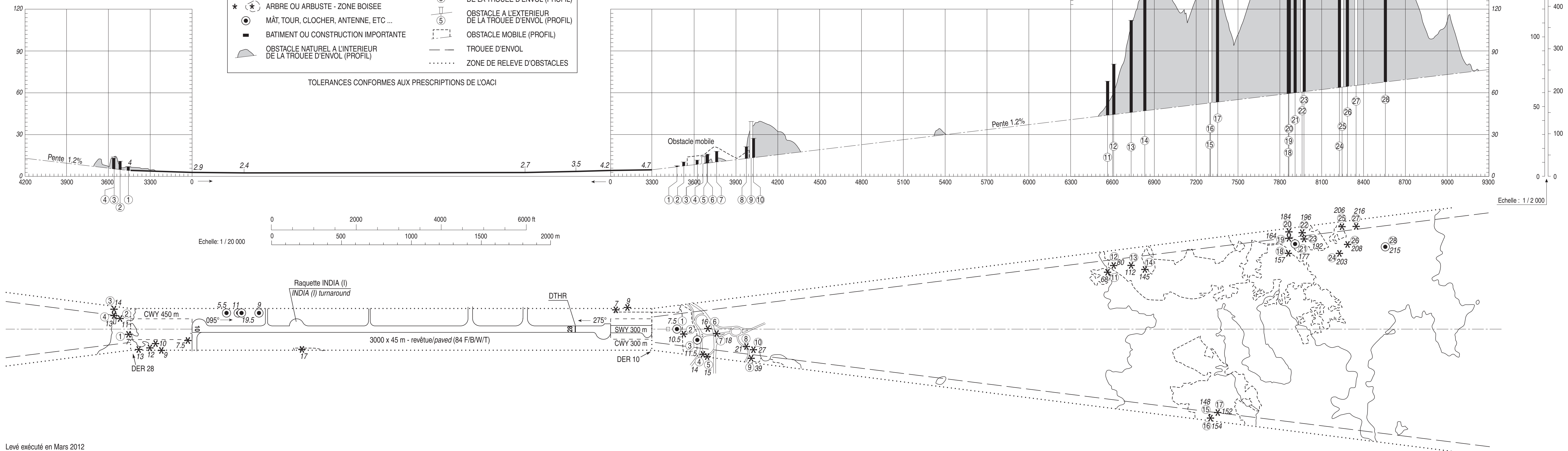
DIMENSIONS ET ALTITUDES EN METRES

DISTANCES DECLAREES		
RWY 10		RWY 28
3000	TORA - Longueur de roulement utilisable au décollage	3000
3300	TODA - Distance de décollage utilisable	3450
3300	ASDA - Distance accélération-arrêt utilisable	3000
3000	LDA - Distance d'atterrissage utilisable	2750

NOTE : SONT INDIQUEES LES OBSTACLES SITUES AU-DESSUS DE LA SURFACE DE REFERENCE

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ⑤ | NUMERO D'IDENTIFICATION |  | OBSTACLE A L'INTERIEUR DE LA TROUE D'ENVOI (PROFIL) |
| * (★) | ARBRE OU ARBUSTE - ZONE BOISEE |  | OBSTACLE A L'EXTERIEUR DE LA TROUE D'ENVOI (PROFIL) |
| ■ | MÂT, TOUR, CLOCHER, ANTENNE, ETC ... |  | OBSTACLE MOBILE (PROFIL) |
| ■ | BATIMENT OU CONSTRUCTION IMPORTANTE |  | TROUE D'ENVOI |
|  | OBSTACLE NATUREL A L'INTERIEUR DE LA TROUE D'ENVOI (PROFIL) | | ZONE DE RELEVÉ D'OBSTACLES |

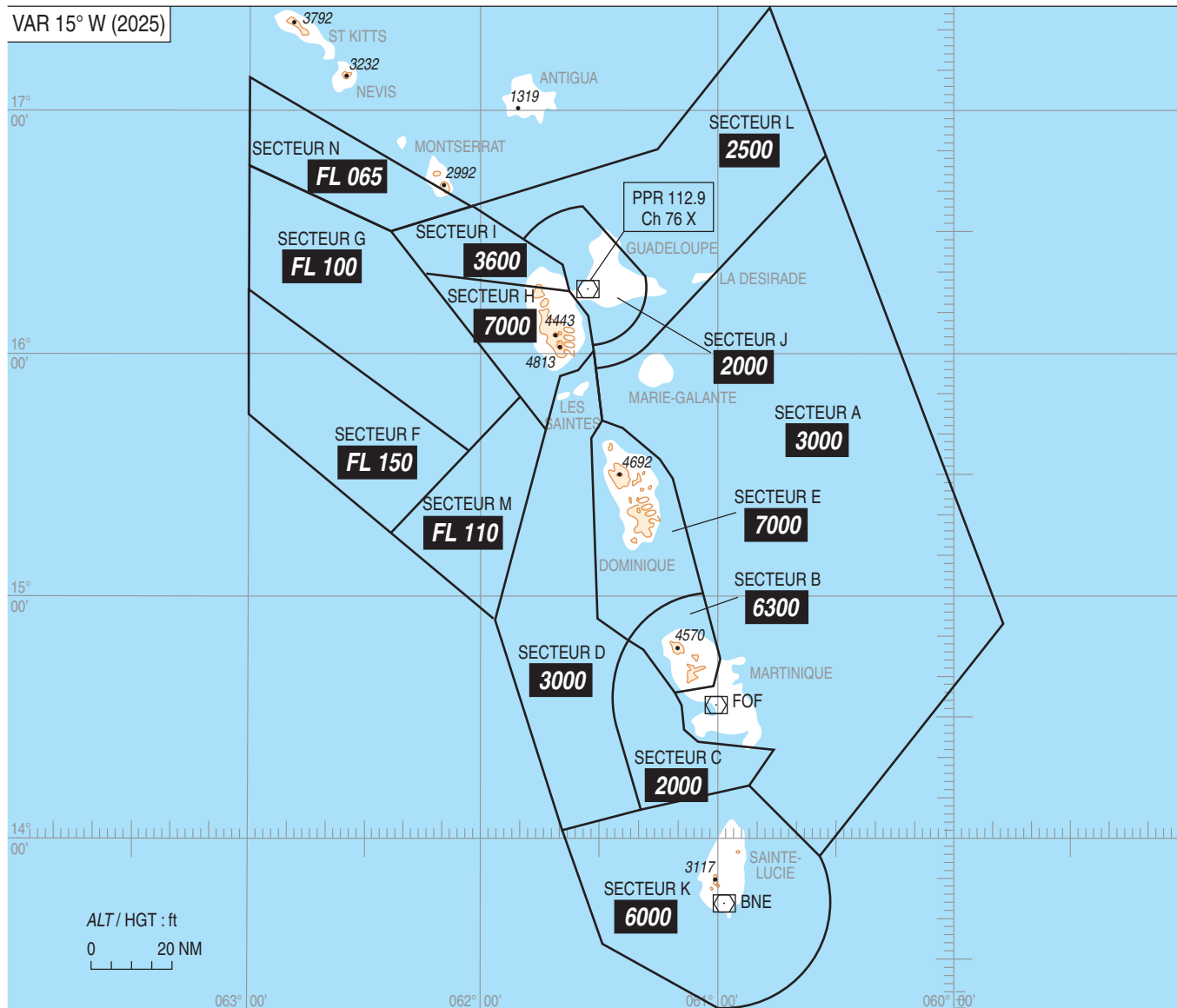
TOLERANCES CONFORMES AUX PRESCRIPTIONS DE L'OACI



Levé exécuté en Mars 2012
Nivellement rattaché au N.G.M.

MARTINIQUE AIME CESAIRE
Altitudes Minimum de Guidage
Minimum Radar Vectoring Altitudes

APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)



DATA

MARTINIQUE AIME CESAIRE

POINTS / REPERES ESSENTIELS DES PROCEDURES

Waypoints / Procedures main fixes

Identification	Coordonnées <i>Coordinates</i>	RNAV	CONV	SID STAR	IAC
FOF	REF ENR 4.1	X	X	X	X
DOM	TDPD AD 2.19 EASTERN CARIBBEAN AIP	X	X	X	
→ BNE	TDPD AD 2.19 EASTERN CARIBBEAN AIP		X	X	

APDAB	REF ENR 4.4	X		X	X
BEMUD	REF ENR 4.4	X		X	
BORUS	REF ENR 4.4	X	X	X	
CHARB	REF ENR 4.4	X		X	X
DAMOV	REF ENR 4.4	X	X	X	
DEDET	REF ENR 4.4	X	X	X	X
DURIV	REF ENR 4.4	X		X	
EMOLA	REF ENR 4.4	X	X	X	
GADIL	REF ENR 4.4	X		X	X
KAREX	REF ENR 4.4	X		X	X
KATIM	REF ENR 4.4	X	X	X	
KISES	REF ENR 4.4	X		X	
LERAV	REF ENR 4.4	X		X	
LIDOS	REF ENR 4.4	X		X	
MATET	REF ENR 4.4	X		X	
→ NUKAK	REF ENR 4.4	X		X	
PIGPI	REF ENR 4.4	X		X	
SESP0	REF ENR 4.4	X		X	
SOMON	REF ENR 4.4	X	X	X	
→ UMAMU	REF ENR 4.4	X	X	X	
VODAK	REF ENR 4.4	X		X	X

FAP/FAF ILS/LOC RWY 10	14°34'14.8" N 061°07'16.7" W		X		X
FAF VOR RWY10	14°33'31.5" N 061°07'05.4" W		X		X
FAF VOR RWY28	14°36'17.1" N 060°51'28.6" W		X		X
→ MAPT LOC RWY 10	14°35'05.7" N 061°02'20.2" W		X		X

RW10	REF THR TFFF AD 2.12	X			X
RW28	REF DTHR TFFF AD 2.12	X			X
FFF28	14°36'56,5" N 060°51'33,3" W	X			X
FF410	14°34'10,4" N 061°07'41,7" W	X			X
FF412	14°23'29.8" N 061°05'44.1" W	X			X
IFF10	14°33'22,2" N 061°12'21,9" W	X			X
FFF10	14°34'14,8" N 061°07'16,7" W	X			X
FF510	14°36'52,4" N 060°51'57,3" W	X			X
FF512	14°26'57,9" N 060°49'34,6" W	X			X
FF514	14°24'31,8" N 061°05'57,2" W	X			X

MARTINIQUE AIME CESAIRE

PRECODING ILS Z LOC Z RWY 10

ILS Z ou / or LOC Z RWY 10												
RMK	RNAV1 transition to ILS - GNSS only					MAG VAR 2025 15.4°W				REF NAVAID :-		
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (ft)	Navigation Accuracy (NM)
HLDG	-	KAREX	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	DEDET	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA DEDET	IF	DEDET	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	177	161.3	17.6	-	-	-	-	-	1.0
INA KAREX	IF	KAREX	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	098	82.4	4.1	-	-	-	-	-	1.0
INA VODAK	IF	VODAK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	032	16.5	6.5	-	-	-	-	-	1.0
	IF	IFF10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
APCH	See chart ILS Z or LOC Z RWY 10											
	-	FF510	Yes	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
	DF	FF512	-	-	-	-	R	-	-	220	-	1.0
	TF	FF514	-	277	261.4	16.1	R	3000	-	-	-	1.0
	TF	VODAK	-	303	287.8	8.5	-	-	-	-	-	1.0
	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	-	-	-	-	-	1.0

MARTINIQUE AIME CESAIRE

PRECODING RNP RWY 10

RNP RWY 10												
RMK	-	MAG VAR 2025 15.4°W						REF NAVAID :-				
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (ft)	Navigation Accuracy (NM)
HLDG	-	KAREX	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	DEDET	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA DEDET	IF	DEDET	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	177	161.3	17.6	-	-	-	-	-	1.0
INA KAREX	IF	KAREX	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	098	082.4	4.1	-	-	-	-	-	1.0
INA VODAK	IF	VODAK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	IFF10	-	032	016.5	6.5	-	-	-	-	-	1.0
APCH	IF	IFF10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	TF	FFF10	-	095	080.0	5.0	-	2000	2000	-	-	1.0
	TF	RW10	Yes	095	080.0	6.1	-	-	-	-	-3.0 / 52	0.3
	TF	FF510	Yes	095	080.0	9.0	-	-	-	-	-	1.0
	DF	FF512	-	-	-	-	R	-	-	220	-	1.0
	TF	FF514	-	277	261.4	16.1	R	3000	-	-	-	1.0
	TF	VODAK	-	303	287.8	8.5	-	-	-	-	-	1.0
	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	-	-	-	-	-	1.0

MARTINIQUE AIME CESAIRE

PRECODING RNP RWY 28

RNP RWY 28												
RMK		MAG VAR 2025 15.4°W							REF NAVAID :-			
Leg sequence	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Vertical angle (°) / TCH (ft)	Navigation Accuracy (NM)
HLDG	-	APDAB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	GADIL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
INA APDAB	IF	APDAB	-	-	-	-	-	3000	-	-	-	-
	TF	GADIL	-	191	175.5	15.0	-	3000	-	185	-	1.0
INA CHARB	IF	CHARB	-	-	-	-	-	3000	-	-	-	-
	TF	GADIL	-	001	345.5	10.1	-	3000	-	185	-	1.0
INA GADIL	IF	GADIL	-	-	-	-	-	3000	-	185	-	-
	IF	GADIL	-	-	-	-	-	3000	-	185	-	-
APCH	TF	FFF28	-	287	272.0	5.4	-	3000	3000	-	-	1.0
	TF	RW28	Yes	275	260.0	7.9	-	-	-	-	-3.5°/49	0.3
	TF	FF410	-	275	260.0	8.0	-	-	-	-	-	1.0
	TF	FF412	-	185	169.9	10.8	L	-	-	220	-	1.0
	TF	CHARB	-	096	081.1	22.0	-	-	3000	-	-	1.0
	TF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 10
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 10											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2025 15.4°W		REF NAVAID :		
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation Accuracy (NM)
SESPO 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	SESPO	-	-	-	-	L	-	-	-	1.0
BORUS 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	BORUS	-	-	-	-	R	-	-	-	1.0
DAMOV 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	DAMOV	-	-	-	-	R	-	-	-	1.0
KISES 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	DURIV	-	-	-	-	R	-	-	-	1.0
-	TF	KISES	-	216	200.6	17.6	-	-	-	-	1.0
NUKAK 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	DURIV	-	-	-	-	R	-	-	-	1.0
-	TF	NUKAK	-	236	220.9	24.9	-	-	-	-	1.0
SOMON 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	DURIV	-	-	-	-	R	-	-	-	1.0
-	TF	SOMON	-	264	248.6	50.3	-	-	-	-	1.0
LIDOS 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	MATET	-	-	-	-	L	-	-	-	1.0
-	TF	LIDOS	-	005	349.3	38.1	-	-	-	-	1.0
DOM 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	MATET	-	-	-	-	L	-	-	-	1.0
-	TF	DOM	-	347	331.5	41.6	-	-	-	-	1.0
EMOLA 2R											
-	CA		-	095	080.0	-	-	1600	-	-	1.0
-	DF	LERAV	Yes	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	DF	MATET	-	-	-	-	L	-	-	-	1.0
-	TF	EMOLA	-	302	286.3	41.9	-	-	-	-	1.0

MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 28
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 28											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2025 15.4°W		REF NAVAID : VOR-DME FOF		
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation Accuracy (NM)
SESPO 2S											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	PIGPI	-	189	173.6	10.0	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	099	083.3	21.7	L	-	-	-	1.0
-	TF	SESPO	-	042	026.7	80.4	-	-	-	-	1.0
SESPO 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	DEDET	-	340	324.6	19.3	-	-	-	-	1.0
-	TF	SESPO	-	070	055.0	85.1	R	-	-	-	1.0
BORUS 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	PIGPI	-	189	173.6	10.0	-	-	-	-	1.0
-	TF	BORUS	-	136	120.5	42.3	-	-	-	-	1.0
KISES 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	PIGPI	-	189	173.6	10.0	-	-	-	-	1.0
-	TF	KISES	-	173	158.1	14.2	-	-	-	-	1.0
DAMOV 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	PIGPI	-	189	173.6	10.0	-	-	-	-	1.0
-	TF	KISES	-	173	158.1	14.2	-	-	-	-	1.0
-	TF	DAMOV	-	168	153.0	47.2	-	-	-	-	1.0
NUKAK 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	NUKAK	-	204	188.4	25.7	-	-	-	-	1.0
SOMON 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	SOMON	-	249	233.9	42.3	-	-	-	-	1.0
LIDOS 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	DEDET	-	340	324.6	19.3	-	-	-	-	1.0
-	TF	LIDOS	-	032	016.8	45.6	-	-	-	-	1.0
DOM 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	DEDET	-	340	324.6	19.3	-	-	-	-	1.0
-	TF	DOM	-	016	000.6	42.7	-	-	-	-	1.0
EMOLA 2J											
-	CA		-	275	260.0	-	-	600	-	-	1.0
-	CF	BEMUD	-	275	260.0	-	-	-	-	220	1.0
-	TF	DEDET	-	340	324.6	19.3	-	-	-	-	1.0
-	TF	EMOLA	-	327	311.9	26.8	-	-	-	-	1.0

MARTINIQUE AIME CESAIRE
STAR RNAV RWY 10
(Protégées pour / Protected for CAT A, B, C, D)

STAR RNAV RWY 10											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2025 15.4°W			REF NAVAID : -	
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation accuracy (NM)
HLDG											
DEDET	-	DEDET	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KAREX	-	KAREX	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UMAMU 2T											
-	IF	UMAMU	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	FOF	-	227	211.3	92.1	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	252	236.5	15.0	-	-	-	230	1.0
-	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	R	-	-	220	1.0
UMAMU 2D											
-	IF	UMAMU	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	240	225.1	90.6	-	-	-	-	1.0
UMAMU 2V											
-	IF	UMAMU	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	215	199.2	92.4	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	286	270.5	30.0	-	-	-	-	1.0
UMAMU 2X											
-	IF	UMAMU	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	240	225.1	90.6	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	190	174.9	17.3	-	-	-	220	1.0
BORUS 2V											
-	IF	BORUS	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	314	298.5	51.1	-	-	-	-	1.0
BORUS 2X											
-	IF	BORUS	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	314	298.5	51.1	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	-	-	-	220	1.0
KISES 2V											
-	IF	KISES	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	334	319.1	21.0	-	-	-	-	1.0
KISES 2X											
-	IF	KISES	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	334	319.1	21.0	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	-	-	-	220	1.0
DAMOV 2V											
-	IF	DAMOV	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	344	328.8	67.8	-	-	-	-	1.0
DAMOV 2X											
-	IF	DAMOV	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	VODAK	-	344	328.8	67.8	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	354	338.2	6.1	-	-	-	220	1.0
SOMON 2X											
-	IF	SOMON	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	062	046.2	33.9	-	-	-	-	1.0
EMOLA 2X											
-	IF	EMOLA	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	164	148.5	41.2	-	-	-	-	1.0
KATIM 2D											
-	IF	KATIM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	185	169.9	33.9	-	-	-	-	1.0
KATIM 2X											
-	IF	KATIM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	185	169.9	33.9	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	190	174.9	17.3	-	-	-	220	1.0
DOM 2D											
-	IF	DOM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	196	180.6	42.7	-	-	-	-	1.0
DOM 2X											
-	IF	DOM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	DEDET	-	196	180.6	42.7	-	-	-	-	1.0
-	TF	KAREX	-	190	174.9	17.3	-	-	-	220	1.0

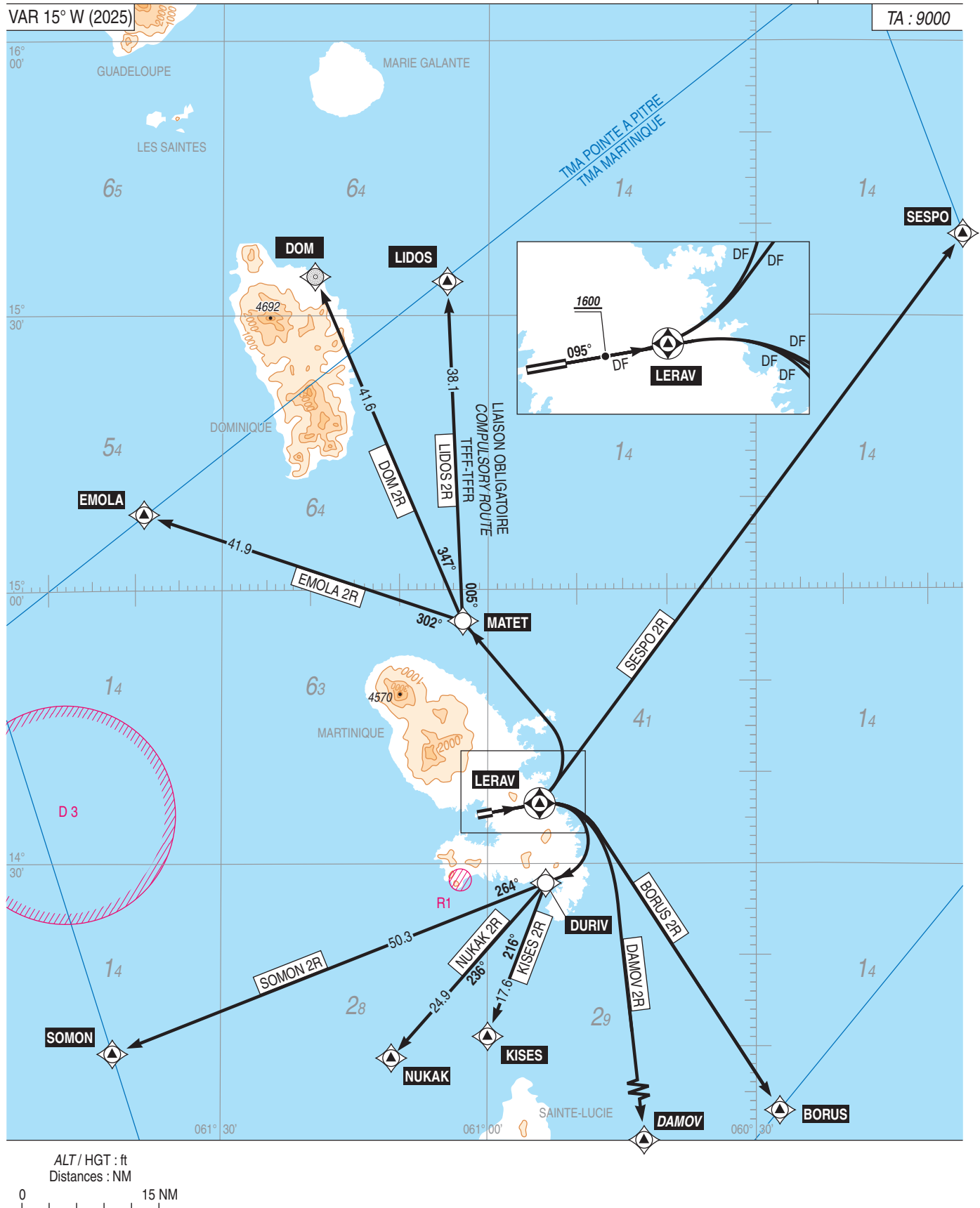
MARTINIQUE AIME CESAIRE
STAR RNAV RWY 28
(Protégées pour / Protected for CAT A, B, C, D)

STAR RNAV RWY 28											
RMK	GNSS only						MAG VAR 2025 15.4°W		REF NAVAID : -		
Procedure Identification	Path Terminator	Waypoint Identification	Fly Over	Direction MAG (°)	Direction True (°)	Distance (NM)	Turn direction	MNM Altitude (FL or AMSL ft)	MAX Altitude (FL or AMSL ft)	MAX IAS (kt)	Navigation accuracy (NM)
HLDG											
APDAB	-	APDAB	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GADIL	-	GADIL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UMAMU 2L											
-	IF	UMAMU	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	218	203.0	84.2	-	-	-	185	1.0
BORUS 2C											
-	IF	BORUS	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	344	328.2	28.3	-	-	-	-	1.0
BORUS 2L											
-	IF	BORUS	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	344	328.2	28.3	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	001	345.5	10.1	-	-	-	185	1.0
DAMOV 2C											
-	IF	DAMOV	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	010	354.9	57.9	-	-	-	-	1.0
DAMOV 2L											
-	IF	DAMOV	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	010	354.9	57.9	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	001	345.5	10.1	-	-	-	185	1.0
KISES 2C											
-	IF	KISES	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	061	046.0	22.6	-	-	-	-	1.0
KISES 2L											
-	IF	KISES	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	061	046.0	22.6	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	001	345.5	10.1	-	-	-	185	1.0
SOMON 2C											
-	IF	SOMON	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	088	072.7	59.5	-	-	-	-	1.0
SOMON 2L											
-	IF	SOMON	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	CHARB	-	088	072.7	59.5	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	001	345.5	10.1	-	-	-	185	1.0
EMOLA 2A											
-	IF	EMOLA	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	123	107.9	52.5	-	-	-	-	1.0
EMOLA2L											
-	IF	EMOLA	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	123	107.9	52.5	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	191	175.5	15.0	-	-	-	185	1.0
KATIM 2A											
-	IF	KATIM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	147	131.4	47.9	-	-	-	-	1.0
KATIM 2L											
-	IF	KATIM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	147	131.4	47.9	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	191	175.5	15.0	-	-	-	185	1.0
DOM 2A											
-	IF	DOM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	160	144.2	50.6	-	-	-	-	1.0
DOM 2L											
-	IF	DOM	-	-	-	-	-	-	-	-	1.0
-	TF	APDAB	-	160	144.2	50.6	-	-	-	-	1.0
-	TF	GADIL	-	191	175.5	15.0	-	-	-	185	1.0

MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 10
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

TWR : MARTINIQUE Tour/Tower 118.500
APP : MARTINIQUE Approche/Approach 121.000 - 129.050 (s)

RNAV 1
GNSS seulement / only



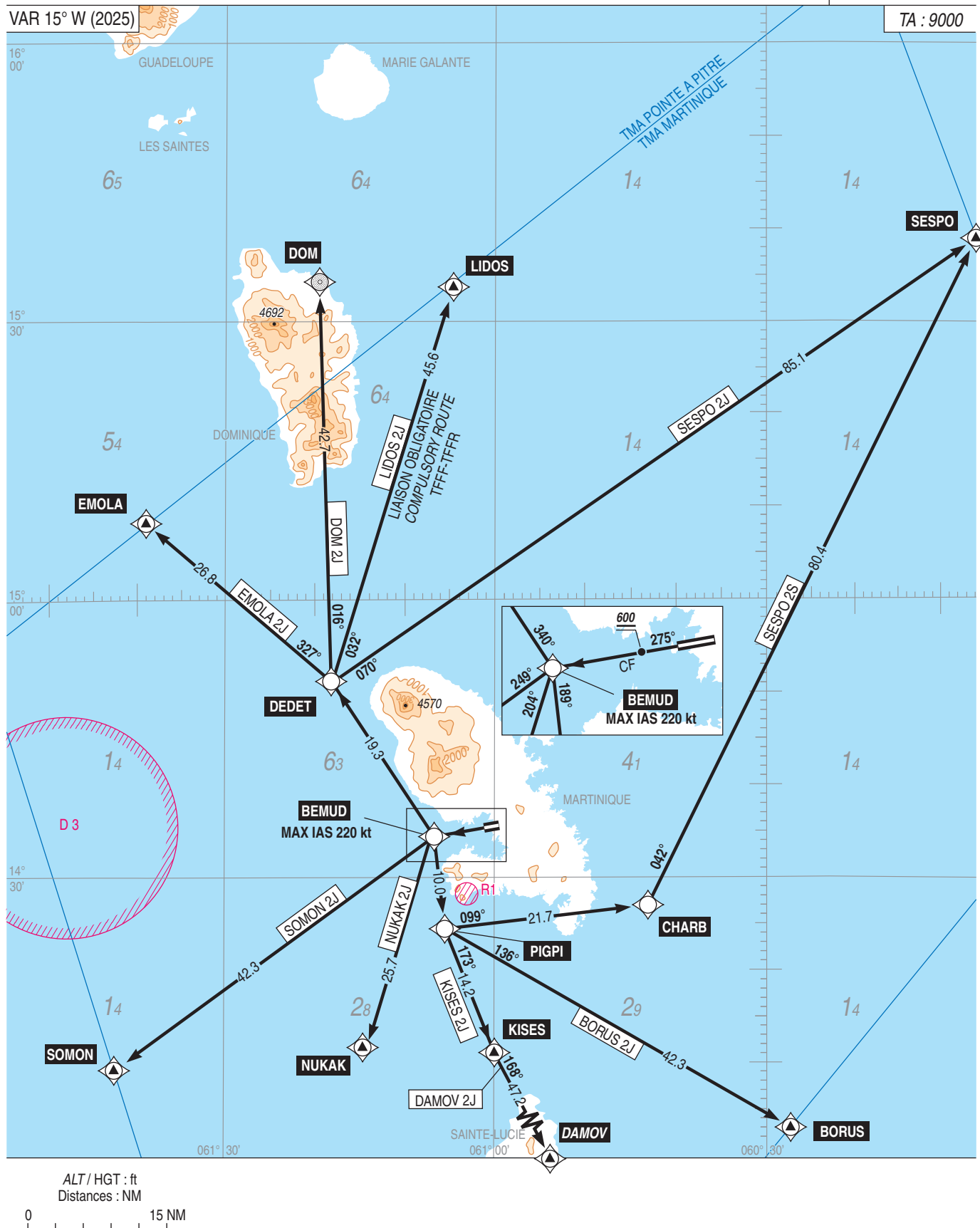
MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 10
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 10			
CAT	A B C D		
PBN Box	RNAV1 - GNSS seulement / only		
Climb gradient	7.6%		
General RMK	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / <i>Underlined waypoints are "flyover" WP</i>		
	Pour tous les départs RWY 10, la pente initiale théorique de montée est de 7.6% jusqu'à 1500 ft d'altitude, déterminée par un arbre situé à 735 m de la DER et à 320 m au sud de l'axe de piste, puis la pente théorique minimale réglementaire de 3.3% s'applique. <i>For all outbound traffic from RWY 10, the initial theoretical climb gradient is 7.6% until 1500 (1486), determined by tree located at 735 m from the DER and 320 m south of runway axis, then the regulatory minimum theoretical climb gradient of 3.3% applies.</i>		
SID	Itinéraires / Routes	Clr Initiale Initial clearance	RMK
SESPO 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à gauche direct vers SESPO. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn left direct to SESPO.</i>	7000 ft AMSL	Pente initiale théorique de montée 7.6% jusqu'à 1500 (1486) puis 3.3%. <i>Initial theoretical climb gradient 7.6% until 1500 (1486) then 3.3%.</i>
BORUS 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à droite direct vers BORUS. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn right direct to BORUS.</i>	7000 ft AMSL	
DAMOV 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à droite direct vers DAMOV. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn right direct to DAMOV.</i>	7000 ft AMSL	
KISES 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à droite direct vers DURIV, puis vers KISES. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn right direct to DURIV, then to KISES.</i>	7000 ft AMSL	
NUKAK 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à droite direct vers DURIV, puis vers NUKAK. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn right direct to DURIV, then to NUKAK.</i>	7000 ft AMSL	
SOMON 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à droite direct vers DURIV, puis vers SOMON. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn right direct to DURIV, then to SOMON.</i>	7000 ft AMSL	
LIDOS 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à gauche direct vers MATET, puis vers LIDOS. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn left direct to MATET, then to LIDOS.</i>	7000 ft AMSL	
DOM 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à gauche direct vers MATET, puis vers DOM. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn left direct to MATET, then to DOM.</i>	7000 ft AMSL	
EMOLA 2R	Monter 095° jusqu'à 1600 (1586) puis direct vers <u>LERAV</u> , puis tourner à gauche direct vers MATET, puis vers EMOLA. <i>Climb 095° up to 1600 (1586) then direct to <u>LERAV</u>, then turn left direct to MATET, then to EMOLA.</i>	7000 ft AMSL	

MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 28
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

TWR : MARTINIQUE Tour/Tower 118.500
APP : MARTINIQUE Approche/Approach 121.000 - 129.050 (s)

RNAV 1
GNSS seulement / only



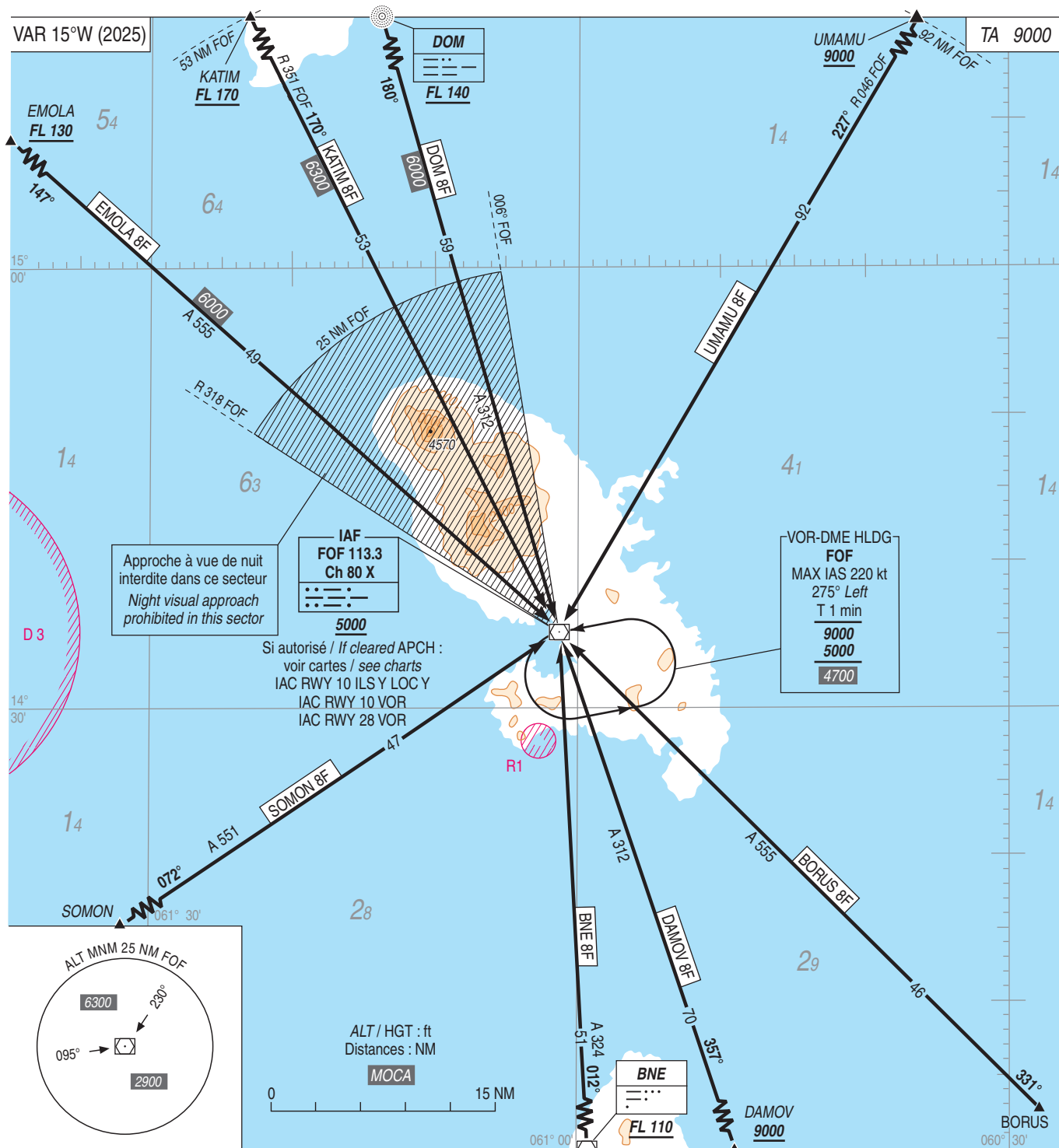
MARTINIQUE AIME CESAIRE
SID RNAV RWY 28
(Protégés pour / Protected for CAT A, B, C, D)

SID RNAV RWY 28			
CAT	A B C D		
PBN Box	RNAV1 - GNSS seulement / only		
Climb gradient	6.9%		
General RMK	Les waypoints soulignés sont des WP "à survoler" / Underlined waypoints are "flyover" WP		
	Pour tous les départs RWY 28, la pente initiale théorique de montée est de 6.9% jusqu'à 600 ft d'altitude, déterminée par des arbres situés à 110 m de la DER et à 150 m de part et d'autre de l'axe de piste, puis la pente théorique minimale réglementaire de 3.3% s'applique.		
	For all outbound traffic from RWY 28, the initial theoretical climb gradient is 6.9% until 600 (590), determined by trees located at 110 m from the DER and 150 m on both sides of runway axis, then the regulatory minimum theoretical climb gradient of 3.3% applies.		
SID	Itinéraires / Routes	Cir Initiale Initial clearance	RMK
SESPO 2S	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à gauche vers PIGPI, puis vers CHARB et SESPO. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn left to PIGPI, then to CHARB and SESPO.</i>	7000 ft AMSL	Pente initiale théorique de montée 6.9% jusqu'à 600 (590) puis 3.3%. <i>Initial theoretical climb gradient 6.9% until 600 (590) then 3.3%.</i>
SESPO 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à droite vers DEDET et SESPO. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn right to DEDET and SESPO.</i>	7000 ft AMSL	
BORUS 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à gauche vers PIGPI et BORUS. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn left to PIGPI and BORUS.</i>	7000 ft AMSL	
KISES 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à gauche vers PIGPI et KISES. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn left to PIGPI and KISES.</i>	7000 ft AMSL	
DAMOV 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à gauche vers PIGPI puis vers KISES et DAMOV. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn left to PIGPI then KISES and DAMOV.</i>	7000 ft AMSL	
NUKAK 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner vers NUKAK. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn to NUKAK.</i>	7000 ft AMSL	
SOMON 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner vers SOMON. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn to SOMON.</i>	7000 ft AMSL	
LIDOS 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à droite vers DEDET et LIDOS. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn right to DEDET and LIDOS.</i>	7000 ft AMSL	
DOM 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à droite vers DEDET et DOM. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn right to DEDET and DOM.</i>	7000 ft AMSL	
EMOLA 2J	Monter 275° jusqu'à 600 (590) puis vers BEMUD, puis tourner à droite vers DEDET et EMOLA. <i>Climb 275° up to 600 (590) then BEMUD, then turn right to DEDET and EMOLA.</i>	7000 ft AMSL	

MARTINIQUE AIME CESAIRE
STAR CONV RWY 10-28
(Protégées pour / Protected for CAT A, B, C, D)

APP : MARTINIQUE Approche/Approach 121.000 - 129.050 (s)

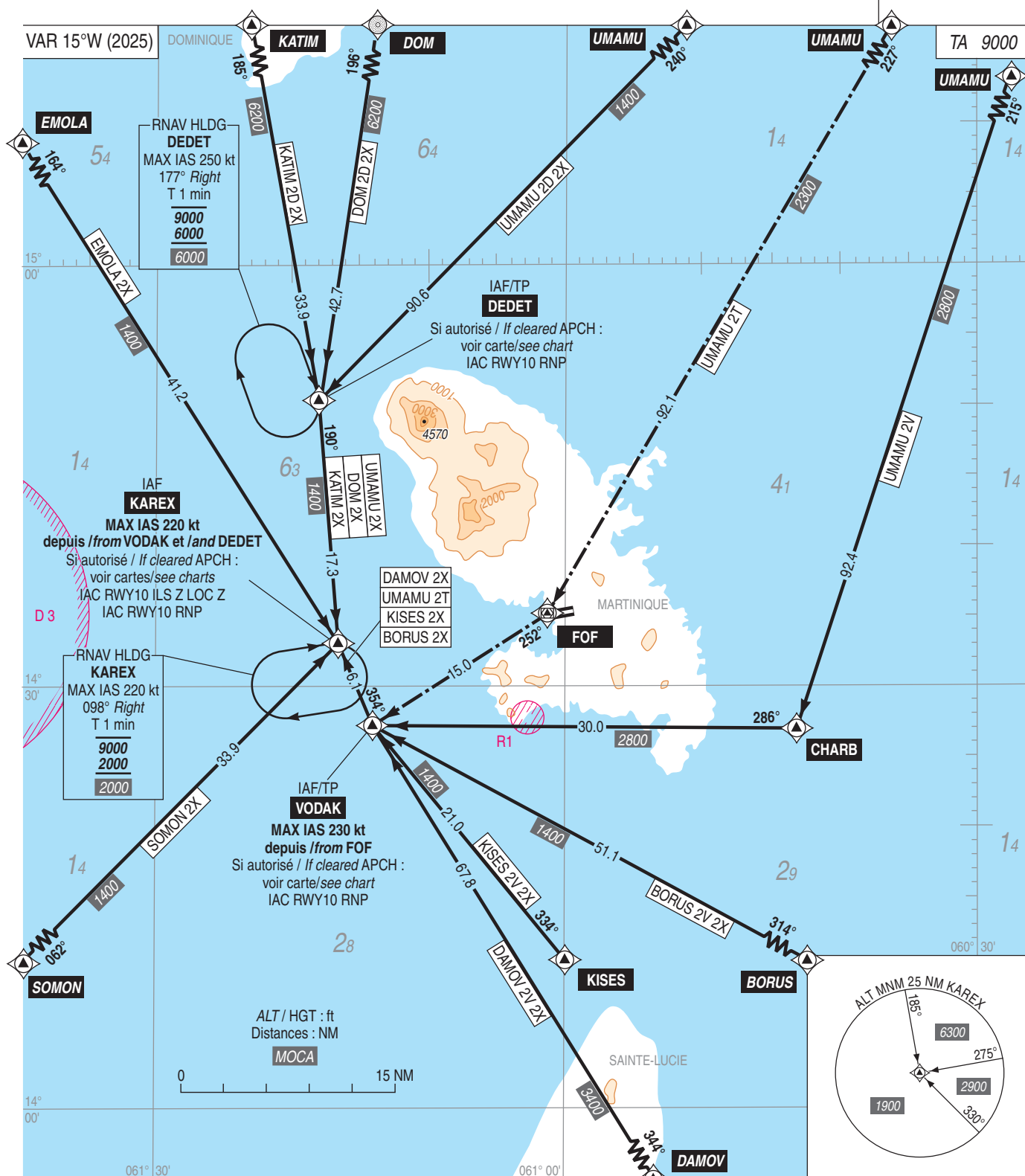
TWR : MARTINIQUE Tour/Tower 118.500

**CONSIGNES PARTICULIERES D'APPROCHE A VUE DE NUIT**

Aucune approche à vue de nuit ne peut être débutée ni exécutée tant que l'aéronef est à l'intérieur du secteur compris entre les radials 318° et 006° et une distance de 25 NM de FOF.

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR NIGHT VISUAL APPROACHES

At night, visual approaches shall neither be started nor performed within the area bounded by radials 318° and 006° within a 25 NM radius from FOF.

**MARTINIQUE AIME CESAIRE
STAR RNAV RWY 10
DEDET-KAREX-VODAK**
(Protégées pour / Protected for CAT A, B, C, D)APP : MARTINIQUE Approche/Approach 121.000 - 129.050 (s)
TWR : MARTINIQUE Tour/Tower 118.500Sur clearance ATC
On ATC clearanceRNAV 1
GNSS seulement / only**CONSIGNES PARTICULIERES D'APPROCHE A VUE DE NUIT**

Aucune approche à vue de nuit ne peut être débutée ni exécutée tant que l'aéronef est à l'intérieur du secteur compris entre les radials 318° et 006° et une distance de 25 NM de FOF.

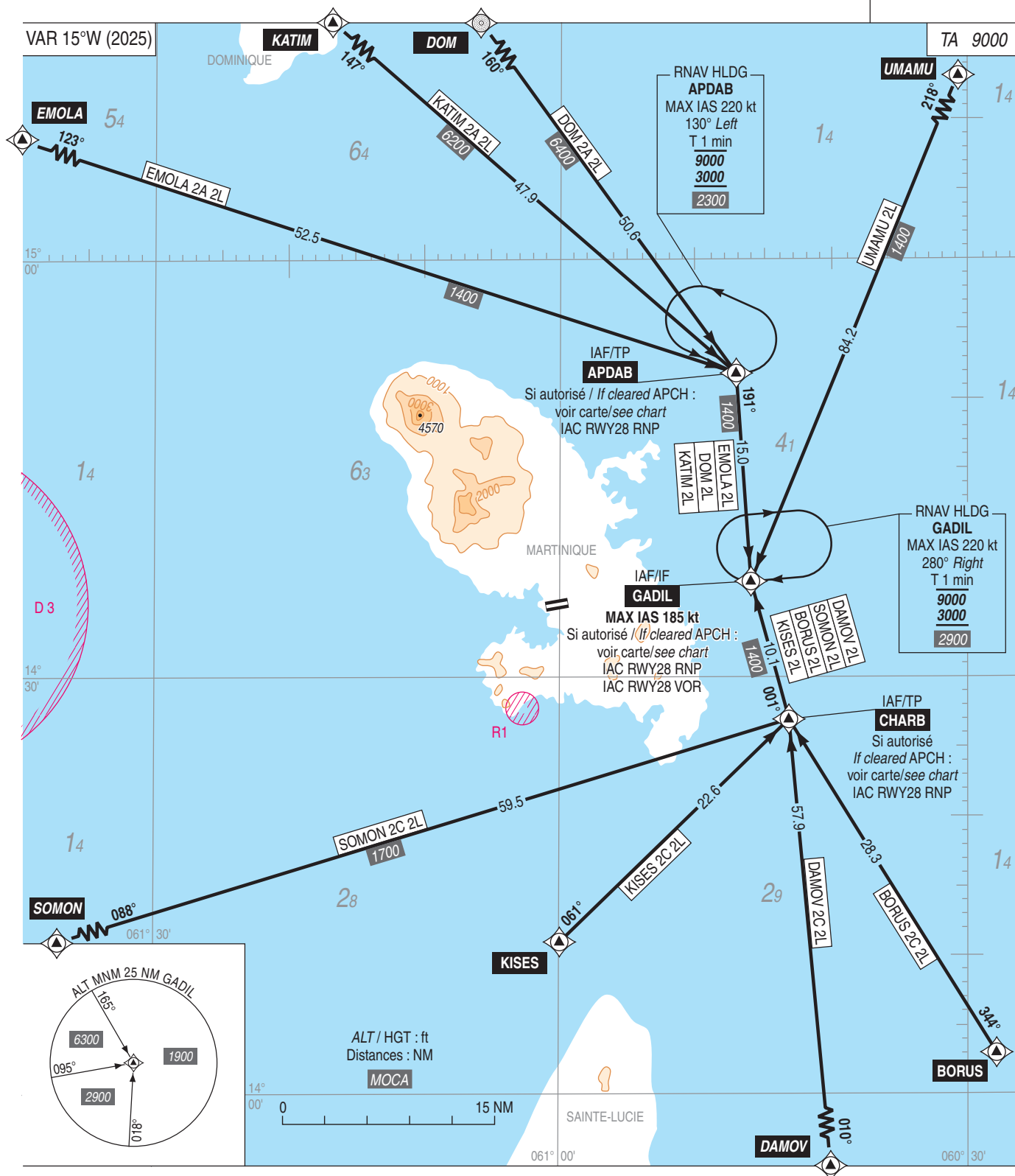
SPECIAL INSTRUCTIONS FOR NIGHT VISUAL APPROACHES

At night, visual approaches shall neither be started nor performed within the area bounded by radials 318° and 006° within a 25 NM radius from FOF.

**MARTINIQUE AIME CESAIRE
STAR RNAV RWY 28
APDAB - GADIL - CHARB**
(Protégées pour / Protected for CAT A, B, C, D)

APP : MARTINIQUE Approche/Approach 121.000 - 129.050 (s)
TWR : MARTINIQUE Tour/Tower 118.500

RNAV 1
GNSS seulement / only



CONSIGNES PARTICULIERES D'APPROCHE A VUE DE NUIT

Aucune approche à vue de nuit ne peut être débutée ni exécutée tant que l'aéronef est à l'intérieur du secteur compris entre les radials 318° et 006° et une distance de 25 NM de FOF.

SPECIAL INSTRUCTIONS FOR NIGHT VISUAL APPROACHES

At night, visual approaches shall neither be started nor performed within the area bounded by radials 318° and 006° within a 25 NM radius from FOF.



APPROCHE AUX INSTRUMENTS

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Instrument approach

CAT A B C D

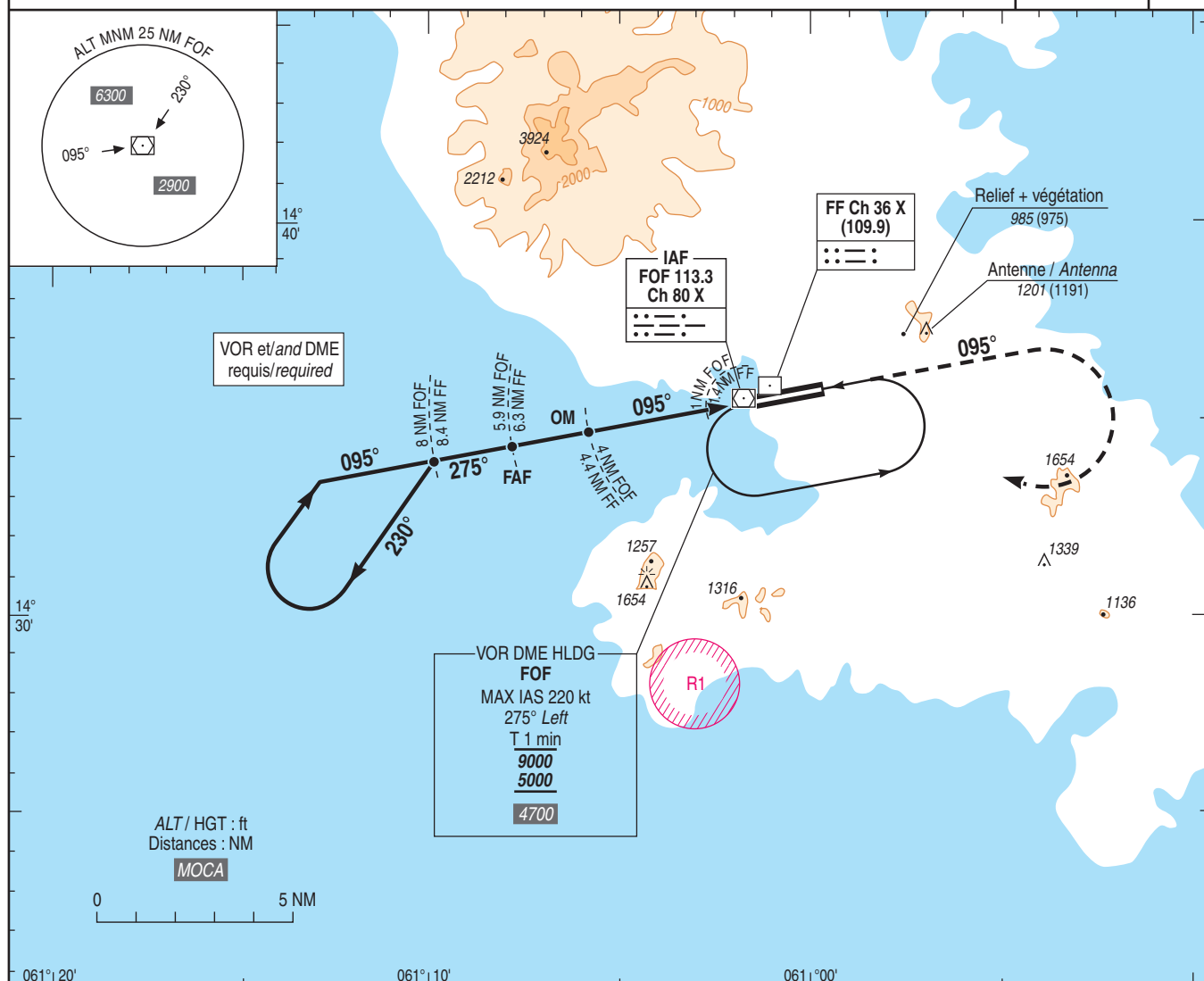
ALT AD : 16, THR : 10 (1 hPa)

ILS Y ou/or LOC Y RWY 10

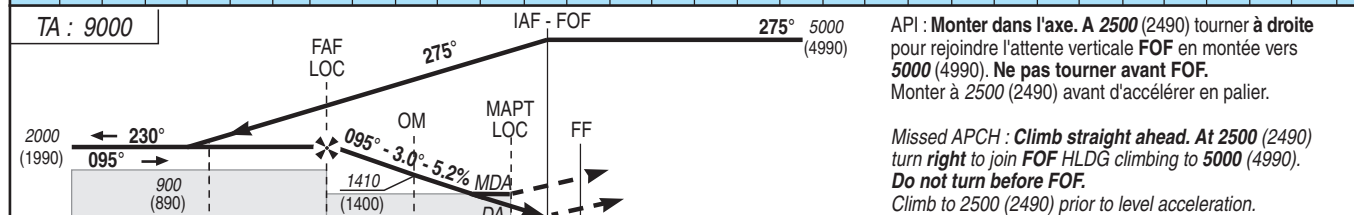
ATIS : MARTINIQUE 127.850

APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)

TWR : MARTINIQUE Tour / Tower 118.500

ILS-DME
FF 109.9
RDH : 52VAR
15° W
(2025)

TA : 9000



	THR (NM)	FAF (NM)	OM (NM)	MAPT (NM)	FF (NM)
→ THR (NM)	8.2	6.1	4.2	1.2	
→ FOF (NM)	8	5.9	4	1	0
→ FF (NM)	8.4	6.3	4.4	1.4	0.4

Altitudes / Hauteurs de franchissement d'obstacles non valables pour l'approche initiale
Obstacle Clearance Altitudes / Heights not valid for initial approach

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in meters.

REF HGT : ALT THR

CAT	ILS Y (1)			LOC Y			MVL / Circling (2)		DME FOF				
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	NM	5	4	3	2
A	430 (420)	1500	419	580 (570)	1500	565	810 (800)	1500	ALT	1730	1410	1090	770
B	440 (430)	1500	429	590 (580)	1500	577	1520 (1510)	1600	(HGT)	(1720)	(1400)	(1080)	(760)
C	460 (450)	2100	441	610 (600)	2400	600	1660 (1650)	2400	DME FF				
D	470 (460)	2100	453	630 (620)	2400	620	2050 (2040)	3600	NM	6	5	4	3
DL	470 (460)	2100	455	-	-	-	-	-	ALT	1920	1600	1280	960
									(HGT)	(1910)	(1590)	(1270)	(950)

Observations / Remarks : (1) Pour minimums particuliers voir / For particular minima see : AD 2 TFFF IAC RWY10 ILS MINIMA.

(2) MVL interdites au Nord de la piste. MVL interdites de nuit RWY 28 si PAPI RWY 28 U.S. / Circling prohibited North of RWY. Circling prohibited by night RWY 28 if PAPI RWY 28 U.S.

FAF - MAPT	4.9 NM	70 kt	85 kt	100 kt	115 kt	130 kt	145 kt	160 kt	185 kt
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	765	845	980

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

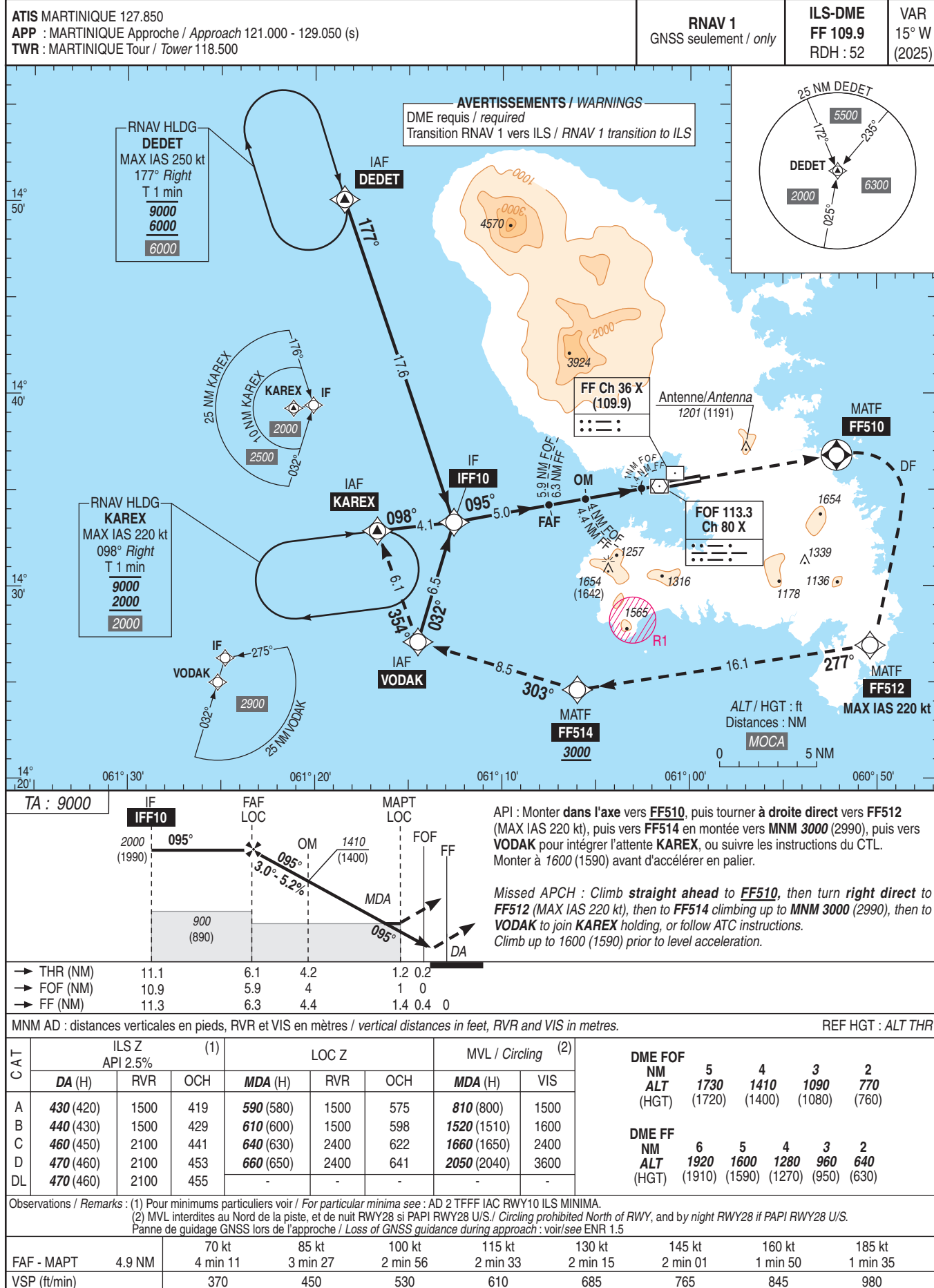
Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 16, THR : 10 (1 hPa)

MARTINIQUE AIME CESAIRE

ILS Z ou/ou LOC Z RWY 10



APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 16, THR : 10 (1 hPa)

MARTINIQUE AIME CESAIRE

RNP RWY 10

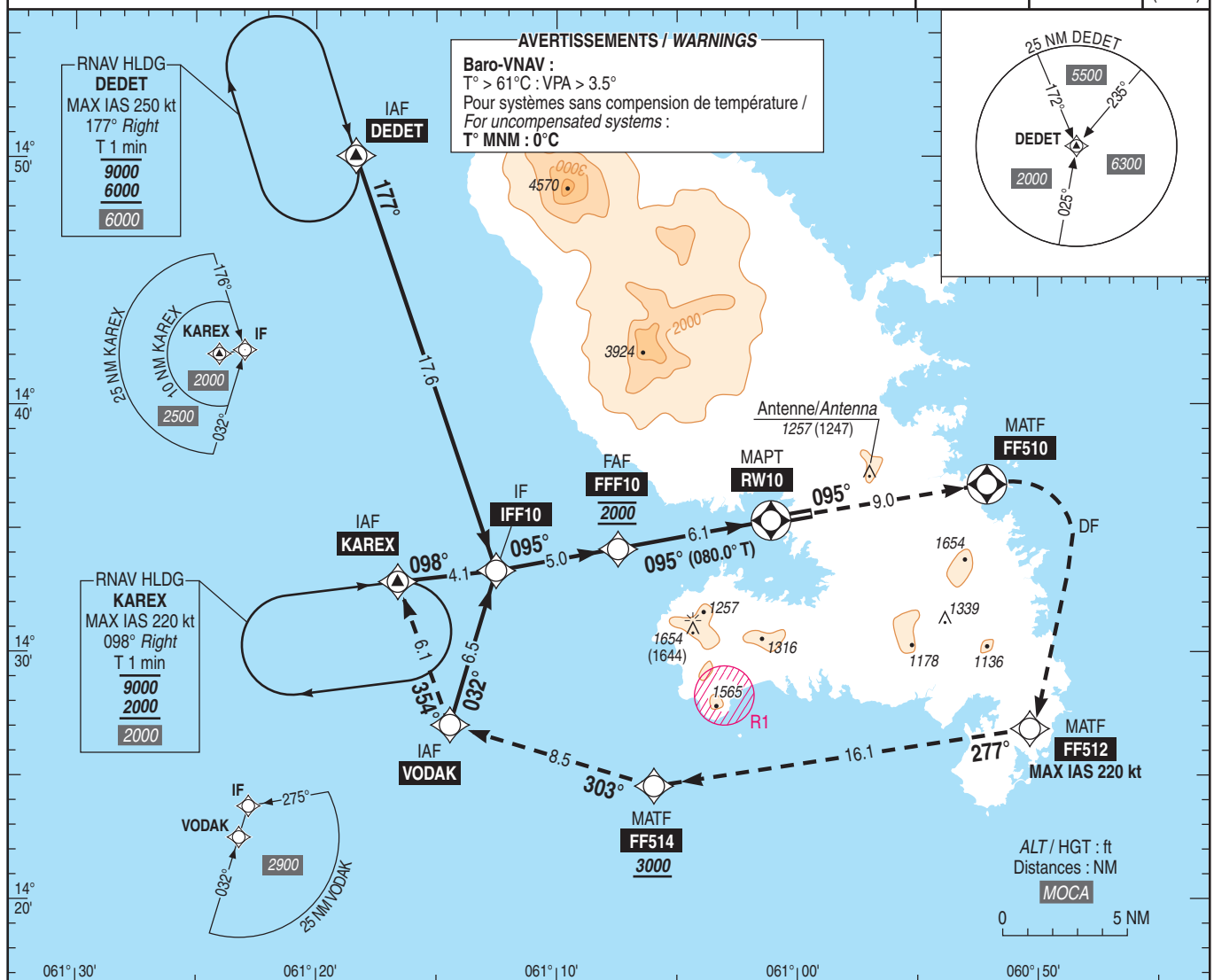
ATIS : MARTINIQUE 127.850

APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)

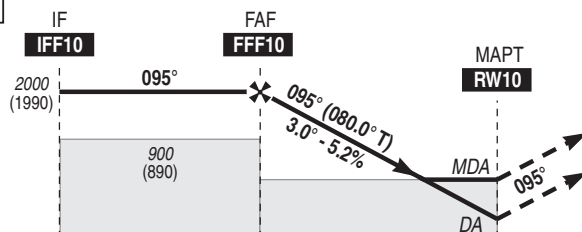
TWR : MARTINIQUE Tour / Tower 118.500

RNP APCH

TCH : 52

VAR
15°W
(2025)

TA : 9000



API : Monter dans l'axe vers **FF510** puis tourner à **droite direct** vers **FF512** (MAX IAS 220 kt), puis vers **FF514** en montée vers **MNM 3000** (2990), puis vers **VODAK** pour intégrer l'attente **KAREX** ou suivre les instructions du CTL. Monter à 1600 (1590) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb **straight ahead** to **FF510**, then turn **right direct** to **FF512** (MAX IAS 220 kt), then to **FF514** climbing up to **MNM 3000** (2990), then to **VODAK** to join **KAREX** holding or follow ATC instructions. Climb up to 1600 (1590) prior to level acceleration.

THR → (NM) 11.1 6.1 0

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT THR

CAT	LNAV-VNAV (1) API 2.5%			LNAV (1) API 2.5%			MVL / Circling (2)		DIST RW10					
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS						
A	650 (640)	1500	540	770 (760)	1500	753	810 (800)	1500	NM	6	5	4	3	2
B	670 (660)	1500	553	790 (780)	1500	777	1520 (1510)	1600	ALT	1970	1650	1340	1020	700
C	690 (680)	2400	572	820 (810)	2400	801	1660 (1650)	2400	(HGT)	(1960)	(1640)	(1330)	(1010)	(690)
D	710 (700)	2400	599	830 (820)	2400	820	2050 (2040)	3600						

Observations : (1) Pour MNM particuliers, voir / For special MNM, see : AD 2 TFFF IAC RWY10 RNP MINIMA.

(2) MVL interdites au Nord de la piste. MVL interdites de nuit RWY28 si PAPI RWY28 U/S / Circling prohibited North of runway. Circling prohibited by night RWY28 if PAPI RWY28 U/S
Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir/see ENR 1.5.

FAF - MAPT	6.1 NM	70 kt 5 min 13	85 kt 4 min 18	100 kt 3 min 39	115 kt 3 min 11	130 kt 2 min 49	145 kt 2 min 31	160 kt 2 min 17	185 kt 1 min 58
VSP (ft/min)		370	450	530	610	690	765	845	980

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 16, THR : 10 (1 hPa)

RNP RWY 10

MINIMA LNAV

Les MINIMA LNAV standards ci-dessous sont déterminés pour les ACFT pouvant assurer en approche interrompue une pente de montée supérieure à 2,5 %.

LNAV MNM

The standard LNAV MNM below are determined for ACFT able to carry out a missed approach climbing slope greater than 2.5%.

Pente API Missed APCH slope	CAT	MDA (H) (ft)	RVR (m)	OCH (ft)
3 %	A	660 (650)	1500	646
	B	690 (680)	1500	674
	C	720 (710)	2400	702
	D	740 (730)	2400	726
4 %	A	580 (570)	1500	565
	B		1500	
	C		2400	
	D		2400	

MINIMA LNAV/VNAV

Les MINIMA LNAV/VNAV standards ci-dessous sont déterminés pour les ACFT pouvant assurer en approche interrompue une pente de montée supérieure à 2,5 %.

LNAV/VNAV MNM

The standard LNAV/VNAV MNM below are determined for ACFT able to carry out a missed approach climbing slope greater than 2.5%.

Pente API Missed APCH slope	CAT	DA (H) (ft)	RVR (m)	OCH (ft)
3 %	A	560 (550)	1500	441
	B	570 (560)	1500	453
	C	590 (580)	2400	474
	D	620 (610)	2400	503
4 %	A	390 (380)	1500	274
	B	400 (390)	1500	286
	C	420 (410)	1900	310
	D	460 (450)	2100	342

MARTINIQUE AIME CESAIRE

MINIMUM ILS

Les minimums AD ILS ci-dessous sont déterminés pour les ACFT effectuant une procédure ILS et pouvant assurer en approche interrompue une pente de montée supérieure à 2,5 %.

The ILS AD minima below are calculated for ACFT performing an ILS procedure and able to carry out a missed approach climbing slope greater than 2.5 %.

PENTE en API <i>Missed approach slope</i>	CAT	DA (H) (ft)	RVR (m)	OCH (ft)
3 %	A	330 (320)	1400	317
	B	340 (330)	1500	327
	C	350 (340)	1500	339
	D	370 (360)	1600	351
	DL	370 (360)	1600	353
4 %	A	260 (250)	1300	154
	B	260 (250)	1300	166
	C	260 (250)	1300	179
	D	260 (250)	1300	192
	DL	260 (250)	1300	195

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Instrument approach

CAT A B C D

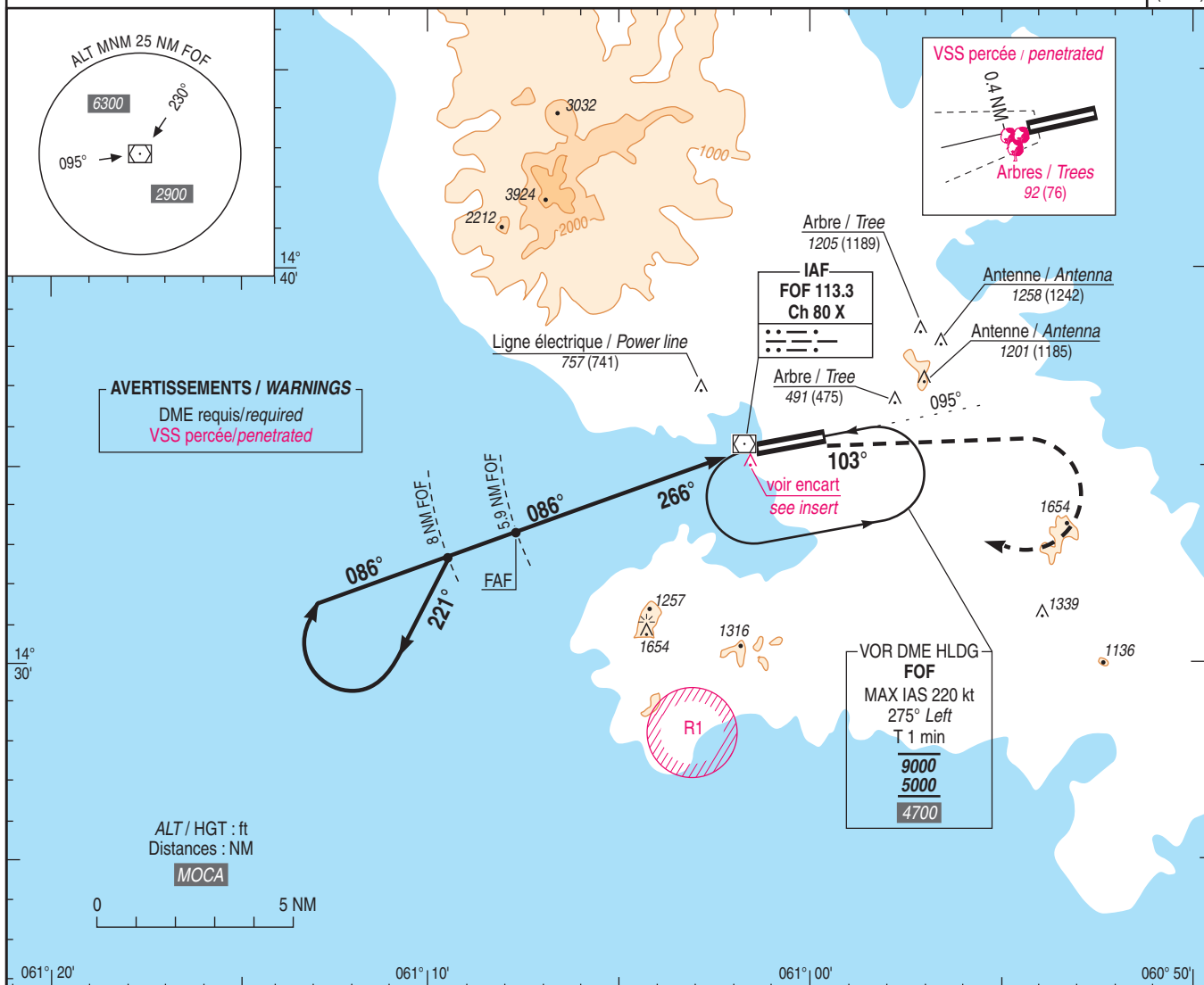
ALT AD : 16 (1 hPa), THR : 10

VOR RWY 10

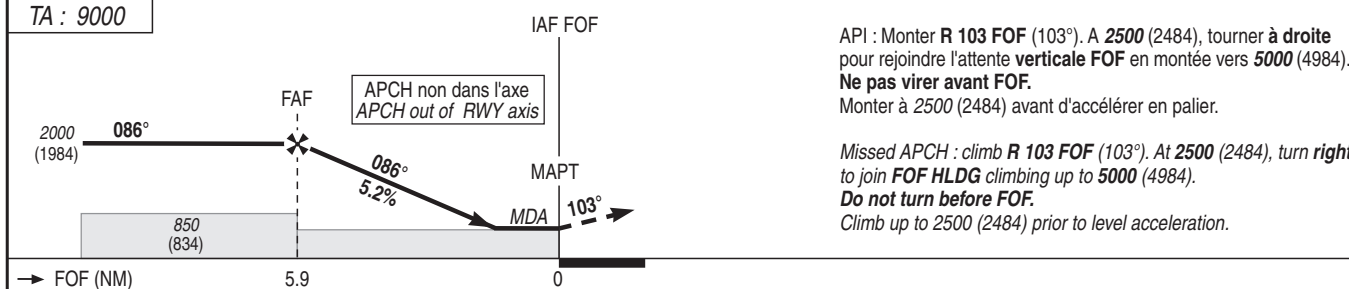
ATIS MARTINIQUE 127.850

APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)

TWR : MARTINIQUE Tour / Tower 118.500

VAR
15° W
(2025)

TA : 9000



API : Monter **R 103 FOF** (103°). A **2500** (2484), tourner à **droite** pour rejoindre l'attente **verticale FOF** en montée vers **5000** (4984).
Ne pas virer avant FOF.
Monter à 2500 (2484) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : climb **R 103 FOF** (103°). At **2500** (2484), turn **right** to join **FOF HLDG** climbing up to **5000** (4984).
Do not turn before FOF.
Climb up to 2500 (2484) prior to level acceleration.

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR			MVL / Circling ⁽¹⁾		DME FOF				
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	NM	5	4	3	2
A	670 (660)	1500	653	790 (780)	1500	ALT	1730	1410	1100	780
B	700 (680)	1500	677	1500 (1490)	1600	(HGT)	(1714)	(1394)	(1084)	(764)
C	720 (700)	3200	700	1660 (1640)	3200					
D	740 (720)	3300	720	2050 (2040)	3600					

Observations / Remarks : (1) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY.

MVL interdites de nuit RWY 28 si PAPI RWY 28 U/S / Circling prohibited by night RWY 28 if PAPI RWY 28 U/S.

FAF - MAPT	5.9 NM	70 kt 5 min 03	85 kt 4 min 10	100 kt 3 min 32	115 kt 3 min 04	130 kt 2 min 43	145 kt 2 min 25	160 kt 2 min 13	185 kt 1 min 55
VSP (ft/min)		370	450	530	610	685	765	845	980

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

Instrument approach

CAT A B C D

ALT AD : 16, DTHR : 12 (1 hPa)

MARTINIQUE AIME CESAIRE

RNP RWY 28

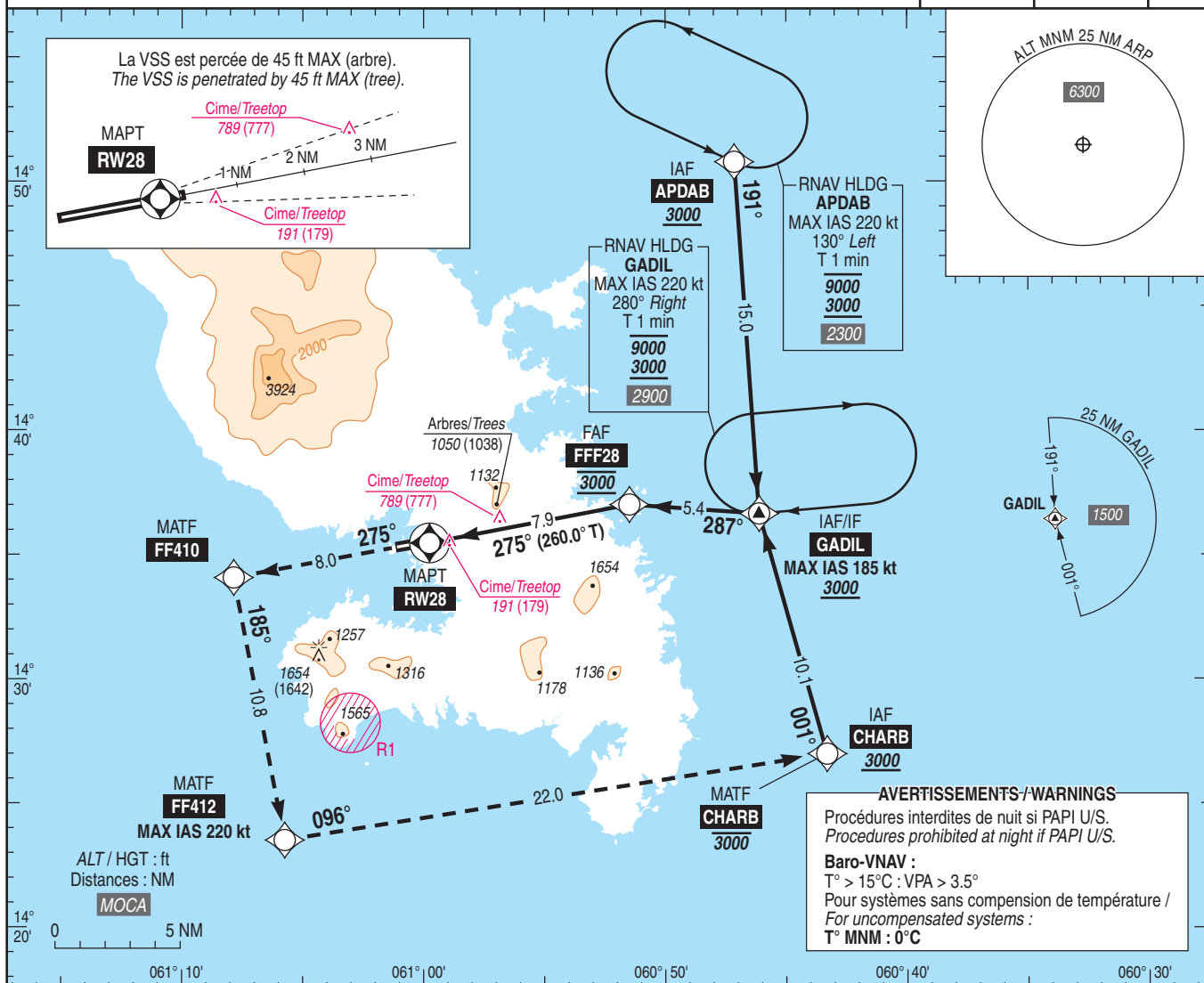
ATIS : MARTINIQUE 127.850

APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)

TWR : MARTINIQUE Tour / Tower 118.500

RNP APCH

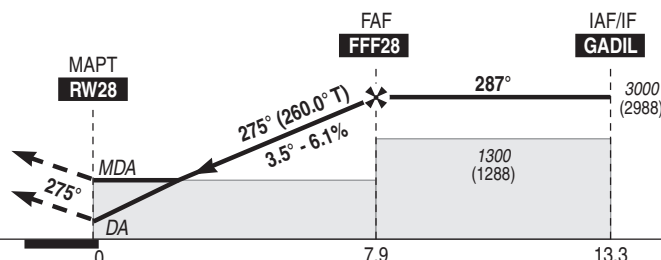
TCH : 49

VAR
15°W
(2025)

TA : 9000

API : Monter vers **FF410**, puis tourner à gauche vers **FF412** (MAX IAS 220 kt) puis vers **CHARB** en montée vers **3000** (2988) MAX.
Ou suivre instructions du CTL.
Monter à 1600 (1588) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb up to **FF410**, then turn left to **FF412** (MAX IAS 220 kt) then to **CHARB** climbing up to **3000** (2988) MAX.
Or proceed according to ATC instructions.
Climb up to 1600 (1588) prior to level acceleration.



DTHR ← (NM)

MNM AD : distances verticales en pieds, RVR en mètres / vertical distances in feet, RVR in metres.

REF HGT : ALT DTHR

CAT	LNAV-VNAV			LNAV			MVL / Circling (1)	
	DA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS
A	1130 (1120)	1500	1090	1130 (1120)	1500		1130 (1120)	1500
B	1130 (1120)	1500	1093		1500		1520 (1510)	1600
C	1130 (1120)	2400	1096		2400	1116	1660 (1640)	2400
D	1130 (1120)	2400	1099		2400		2050 (2040)	3600

DIST RW28

NM	3	4	5	6	7
ALT (HGT)	1180 (1168)	1550 (1538)	1920 (1908)	2290 (2278)	2660 (2648)

Observations / Remarks : Panne de guidage GNSS lors de l'approche / Loss of GNSS guidance during approach : voir / see ENR 1.5.

(1) MVL interdites au nord de la piste / Circling prohibited in the North of RWY.

FAF - RW28	7.9 NM	70 kt 6 min 47	85 kt 5 min 35	100 kt 4 min 45	115 kt 4 min 08	130 kt 3 min 39	145 kt 3 min 16	160 kt 2 min 58	185 kt 2 min 34
VSP (ft/min)		430	525	615	710	805	895	990	1145

APPROCHE AUX INSTRUMENTS

MARTINIQUE AIME CESAIRE

Instrument approach

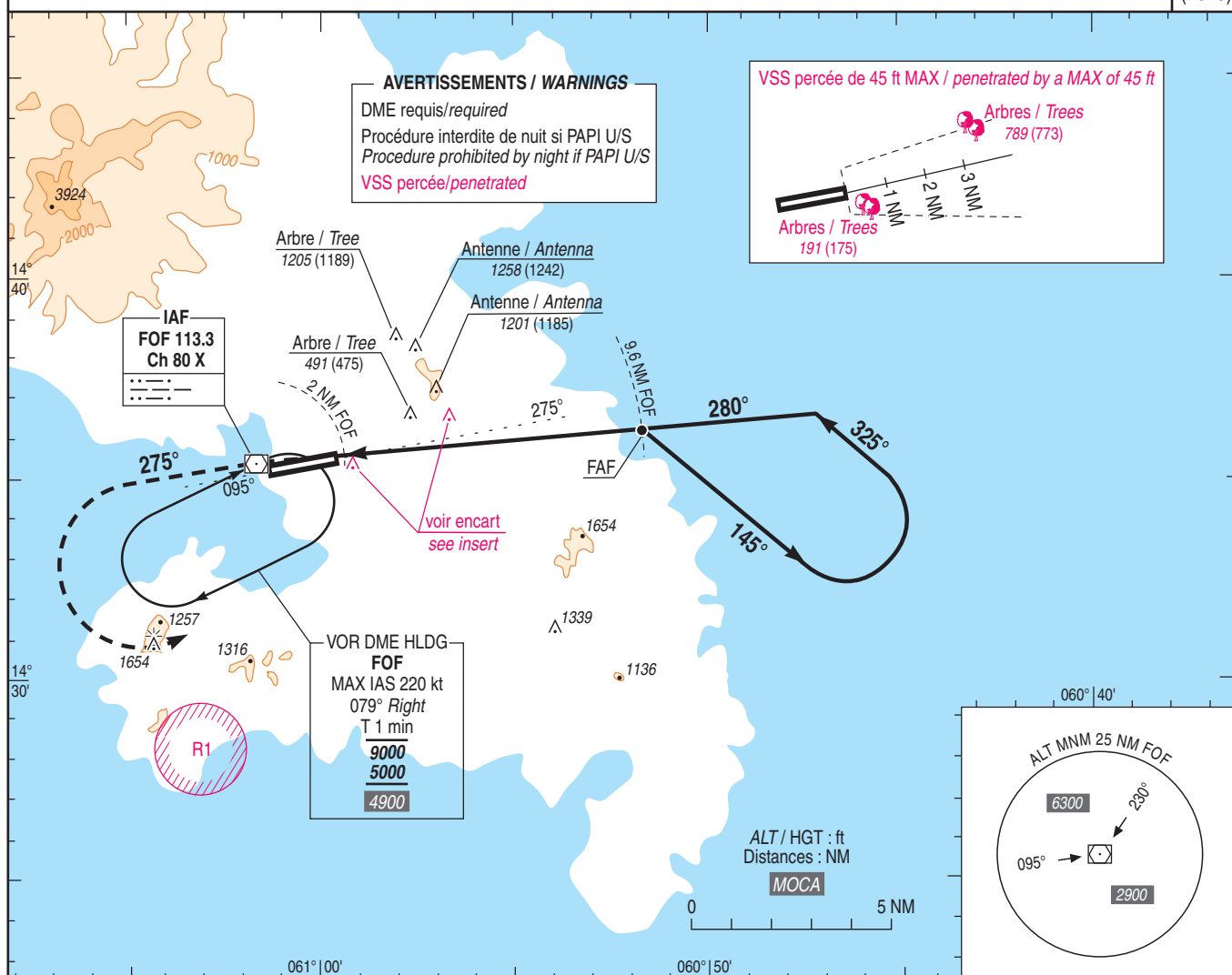
CAT A B C D

ALT AD : 16 (1 hPa), DTHR : 12

VOR RWY 28

ATIS MARTINIQUE 127.850
APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)
TWR : MARTINIQUE Tour / Tower 118.500

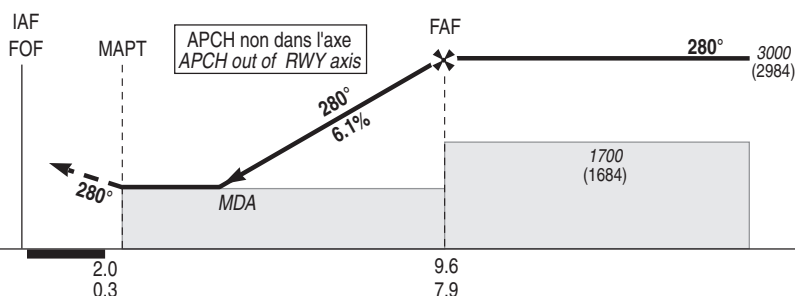
VAR
15° W
(2025)



TA : 9000

API : Monter sur **R 100 FOF** (280°).
A **FOF** suivre **R 275 FOF** (275°).
A **2500** (2484) virer à **gauche** pour rejoindre
l'attente verticale **FOF** en montée vers **5000** (4984).
Ne pas virer avant FOF.
Monter à **2500** (2484) avant d'accélérer en palier.

Missed APCH : Climb **R 100 FOF** (280°).
At **FOF** follow **R 275 FOF** (275°).
At **2500** (2484) turn **left** to join **FOF** HLDG climbing
up to **5000** (4984).
Do not turn before FOF.
Climb up to **2500** (2484) prior to level acceleration.



NMN AD : distances verticales en pieds, RVR et VIS en mètres / vertical distances in feet, RVR and VIS in metres.

REF HGT : ALT AD

CAT	VOR			MVL / Circling ⁽¹⁾		DME FOF				
	MDA (H)	RVR	OCH	MDA (H)	VIS	NM ALT (HGT)	6 1650 (1634)	7 2030 (2014)	8 2400 (2384)	9 2770 (2754)
A	1310 (1290)	5000	1286	1310 (1290)	5000					
B				1520 (1510)						
C				1660 (1640)						
D				2050 (2040)						

Observations / Remarks : (1) MVL interdites au Nord de la piste / Circling prohibited North of RWY.

FAF - MAPT	7.6 NM	70 kt 6 min 31	85 kt 5 min 22	100 kt 4 min 34	115 kt 3 min 58	130 kt 3 min 31	145 kt 3 min 09	160 kt 2 min 51	185 kt 2 min 28
VSP (ft/min)		430	525	615	710	805	895	990	1145

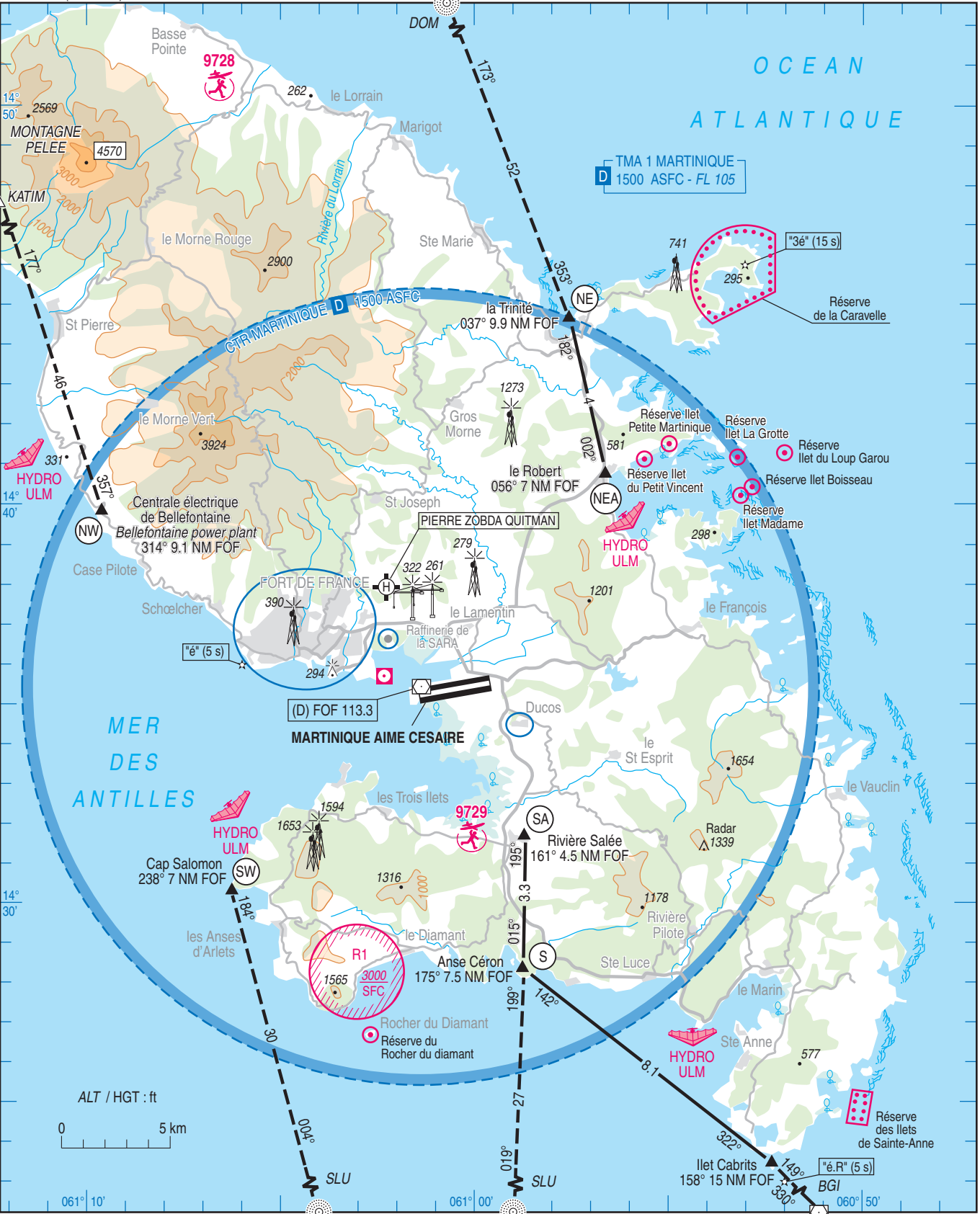
APPROCHE A VUE
Visual approach

Ouvert à la CAP
Public air traffic

MARTINIQUE AIME CESAIRE

	ALT AD : 16 ft (1 hPa) LAT : 14 35 32 N LONG : 060 59 47 W	TFFF VAR 15° W (2025)
---	---	---------------------------------

ATIS : 127.850
APP : MARTINIQUE Approche / Approach 121.000 - 129.050 (s)
TWR : 118.500
DELIVERY (PREVOL) : 121.900
VDF
ILS RWY 10 FF 109.9



MARTINIQUE AIME CESAIRE

RWY	QFU	Dimensions <i>Dimension</i>	Nature <i>Surface</i>	Résistance <i>Strength</i>	TODA	ASDA	LDA
10	095	3000 x 45	Revêtue	84 F/B/W/T	3300	3300	3000
28	275		Paved		3450	3000	2750

Lighting aids : RWY 10/28 : LIH.